

▶ L7WBG47W

SK **Návod na používanie**  
Práčka so sušičkou

# USER MANUAL



**AEG**

## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	3
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	6
3. INŠTALÁCIA.....	7
4. POPIS VÝROBKU.....	12
5. OVLÁDACÍ PANEL.....	13
6. VOLIČE A TLAČIDLÁ.....	15
7. PROGRAMY.....	16
8. NASTAVENIA.....	23
9. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	23
10. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE - IBA PRANIE.....	24
11. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE – PRANIE A SUŠENIE.....	28
12. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE – IBA SUŠENIE.....	30
13. UVOĽNENÉ VLÁKNA V TKANINÁCH.....	31
14. TIPY A RADY.....	32
15. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	34
16. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	38
17. SPOTREBA.....	42
18. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	43
19. PRÍSLUŠENSTVO.....	43

## NAJLEPŠIE VÝSLEDKY

Ďakujeme vám, že ste si vybrali tento výrobok značky AEG. Vyrobili sme ho tak, aby vám poskytoval perfektný výkon mnoho rokov, a s inovatívnymi technológiami, ktoré vám uľahčia život – to sú vlastnosti, ktoré pri bežných spotrebičoch často nenájdete. Venujte, prosím, niekoľko minút tomuto návodu a dôkladne si ho prečítajte, aby ste svoj spotrebič mohli využívať čo najlepšie. Navštívte našu internetovú stránku, kde nájdete:



Tipy na používanie, brožúry, pokyny na riešenie problémov a informácie o údržbe:

**[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)**



Zaregistrujte si výrobok a využívajte ešte lepšie služby:

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Môžete si kúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely pre váš spotrebič:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.

Keď budete kontaktovať autorizované servisné stredisko, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje: Model, číslo výrobu, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny

Všeobecné informácie a tipy

Ochrana životného prostredia

Vyhradzuje si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

## 1. ⚠️ **BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE**

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za telesnú ujmu ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

### 1.1 **Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb**



#### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo udusenía, poranenia alebo trvalého postihnutia.

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Deti medzi 3 a 8 rokmi a osoby s veľmi rozsiahlymi a zložitými hendikepmi nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dozorom.
- Deti do 3 rokov smú mať prístup k spotrebiču iba ak sú nepretržite pod dohľadom zodpovednej osoby.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- Umývacie/pracie/čistiace prostriedky uschovajte mimo dosahu detí.
- Keď sú dvierka otvorené, nedovoľte deťom a domácim zvieratám, aby sa k nim priblížili.
- Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

## 1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobnom prostredí, ako sú napr.:
  - kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,
  - pre klientov v hoteloch, motelloch, penziónoch a iných ubytovacích zariadeniach;
  - komunitné oblasti v bytových blokoch alebo v práčovniach.
- Spotrebič sa má inštalovať ako voľne stojaci produkt alebo pod pracovnú plochu linky, ak to umožňujú požadované medzery.
- Spotrebič neinštalujte za uzamykateľné dvere, posuvné dvere ani dvere so závesom na opačnej strane, kde dvierka spotrebiča nemožno úplne otvoriť.
- Siet'ovú zástrčku zapojte do siet'ovej zásuvky až na konci procesu inštalácie. Skontrolujte, či je prívodný elektrický kábel po inštalácii prístupný.
- Vetrací otvor v dolnej časti spotrebiča nesmie byť zakrytý kobercom, podložkou ani inou pokrývkou podlahy.
- **VAROVANIE:** Spotrebič sa nesmie zapájať cez externé spínacie zariadenie, ako napr. časovač, ani nesmie byť zapojený do obvodu, ktorý sa pravidelne vypína a zapína.
- V miestnosti inštalácie spotrebiča zabezpečte vhodné vetranie a postarajte sa o to, aby sa do miestnosti nevracali nežiaduce plyny zo spotrebičov spaľujúcich plyn alebo iné palivá, ani spaliny zo zariadení s otvoreným plameňom.
- Vyfukovaný vzduch sa nesmie odvádzať do potrubia, ktoré je určené na odvádzanie dymu zo spotrebičov spaľujúcich plyn alebo iné palivá.
- Prevádzkový tlak vody v mieste vstupu vody z prípojky musí byť v rozmedzí od 0,5 bar (0,05 MPa) do 8 bar (0,8 MPa).

- Neprekračujte maximálnu náplň 7 kg (pozrite si kapitolu „Tabuľka programov“).
- Spotrebič treba zapojiť do vodovodnej siete pomocou novej dodanej súpravy hadíc alebo iných nových súprav hadíc dodaných autorizovaným servisným strediskom.
- Staré súpravy hadíc sa nesmú opätovne použiť.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Odstráňte vlákna alebo obalové nečistoty, ktoré sa nahromadili okolo spotrebiča.
- Predmety znečistené látkami, ako sú rastlinný olej alebo minerálny olej, acetón, alkohol, benzín, petrolej, čističe škvŕn, terpentín, vosky a odstraňovače vosku, sa pred sušením v práčke so sušičkou musia vyprať samostatne so zvýšenou dávkou pracieho prostriedku.
- Spotrebič nepoužívajte, ak boli kusy bielizne znečistené priemyselnými chemikáliami.
- V práčke so sušičkou nesusťte odevy, ktoré neboli vyprané.
- Predmety ako molitan (latexová pena), kúpacie čiapky, vode odolné textílie, pogumované predmety a šaty či vankúše plnené molitanom by sa nemali sušiť v tejto práčke so sušičkou.
- Avivážne prípravky alebo podobné výrobky sa musia používať iba v súlade s pokynmi od výrobcu produktu.
- Z bielizne vyberte všetky predmety, ktoré by mohli byť zdrojom vznietenia ako napr. zapalovače alebo zápalky.
- Nikdy nezastavujte práčku so sušičkou pred skončením cyklu sušenia, ak bielizeň okamžite nevyberiete a nerozprestriedate, aby sa teplo rozptýlilo.
- Záverečná časť cyklu práčky so sušičkou prebieha bez ohrevu (ochladzovací cyklus), aby sa zabezpečilo vychladenie bielizne na teplotu, ktorá bielizeň nepoškodí.

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody pod tlakom a/alebo paru.
- Vyčistite spotrebič vlhkou handrou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne výrobky, brúsne čistiace vankúšiky, rozpúšťadlá alebo kovové predmety.
- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.

## 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### 2.1 Inštalácia



Inštalácia musí byť v súlade s príslušnými nariadeniami v danej krajine.

- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte na miestach, kde môže byť teplota nižšia ako 0 °C alebo kde je spotrebič vystavený poveternostným vplyvom.
- Pri presúvaní udržiavajte spotrebič vždy vo zvislej polohe.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu medzi spotrebičom a podlahou.
- Odstráňte všetky obaly a prepravné prvky.
- Podlaha, kde má byť spotrebič umiestnený, musí byť rovná, stabilná, čistá a odolná voči vyššej teplote.
- Prepravné skrutky uschovajte na bezpečnom mieste. V prípade budúceho presunu spotrebiča ich budete musieť opäť naskrutkovať, aby ste zablokovaním bubna zabránili vnútornému poškodeniu.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Neinštalujte ani nepoužívajte poškodený spotrebič.
- Spotrebič neinštalujte tam, kde dvierka spotrebiča nemožno úplne otvoriť.
- Pomocou nožičiek nastavte potrebný priestor medzi spotrebičom a podlahou.

- Po umiestnení spotrebiča do konečnej trvalej polohy skontrolujte pomocou vodováhy, či je vo vodorovnej polohe. Ak nie je vo vodorovnej polohe, zvýšte alebo znížte nožičky podľa potreby.

### 2.2 Zapojenie do elektrickej siete



#### VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Vždy používajte správne inštalovanú uzemnenú zásuvku.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry a predlžovacie káble.
- Spotrebič neodpájajte potiahnutím za sieťové káble. Vždy ťahajte za zástrčku.
- Nedotýkajte sa elektrického napájacieho kábla ani jeho zástrčky mokrymi rukami.
- Tento spotrebič spĺňa smernice EHS.

### 2.3 Pripojenie do vodovodného potrubia

- Vodné hadice nesmiete poškodiť.
- Pred pripojením k novým potrubiam alebo potrubiam, ktoré boli opravené alebo vybavené novými zariadeniami (vodomery atď.), nechajte vodu stiecť, kým nebude čistá a číra.
- Uistite sa, že počas alebo po prvom použití spotrebiča neuniká viditeľne voda.

## 2.4 Použitie



### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, zásahu elektrickým prúdom, požiaru, popálenín alebo poškodenia spotrebiča.

- Horľavé produkty alebo predmety, ktoré obsahujú horľavé látky, nevkladajte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Nedoťykajte sa sklenených dvierok, pokiaľ je zapnutý program. Sklo môže byť horúce.
- Nesušte poškodené odevy (roztrhnuté, rozstrapkané), ktoré obsahujú vypchávkavy alebo výplň.
- Ak periete bielizeň s odstraňovačom škvrn, pred cyklom sušenia pustite dodatočný opakovací cyklus.
- Uistite sa, že ste z bielizne odstránili všetky kovové predmety.
- V tomto spotrebiči sušte iba bielizeň vhodnú na sušenie v práčke so sušičkou. Dodržiavajte pokyny pre pranie uvedené na štítku bielizne.
- Plastové predmety nie sú tepelne odolné.
  - Ak používate guľu na pranie, vyberte ju pred spustením programu sušenia.

- Guľu na pranie nepoužívajte, ak nastavíte nepretržitý program.



### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

- Na otvorené dvierka si nesadajte ani na ne nestúpajte.
- V spotrebiči nesušte mokré odevy, z ktorých kvapá voda.

## 2.5 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Používajte iba originálne náhradné súčiastky.

## 2.6 Likvidácia

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete a prívodu vody.
- Prívodný elektrický kábel odrežte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat v bubne.
- Spotrebič zlikvidujte v súlade s miestnymi požiadavkami na recykláciu elektrických a elektronických spotrebičov (WEEE).

## 3. INŠTALÁCIA



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly o hľadne bezpečnosti.

### 3.1 Rozbalenie



### VAROVANIE!

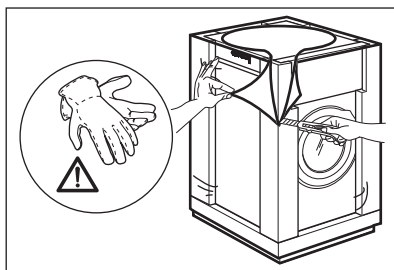
Pred inštaláciou spotrebiča odstráňte všetky obaly a prepravné skrutky.



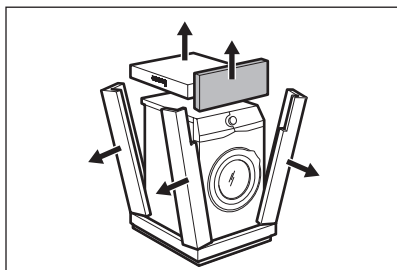
### VAROVANIE!

Použite rukavice.

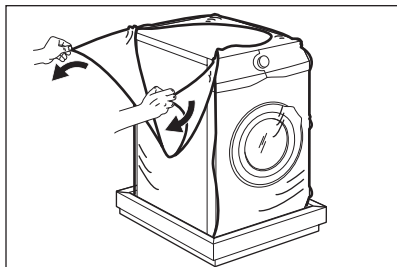
1. Odstráňte vonkajšiu fóliu. V prípade potreby použite nôž.



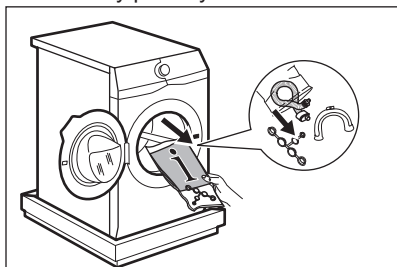
2. Odstráňte kartónový vrch a polystyrénový obal.



3. Odstráňte vnútornú fóliu.



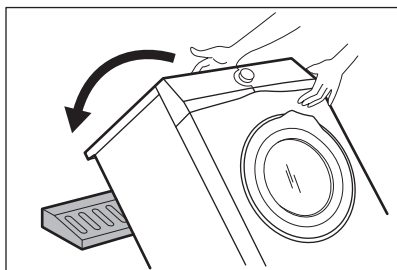
4. Otvorte dverka a odstráňte polystyrénový diel z tesnenia dverok a všetky položky z bubna.



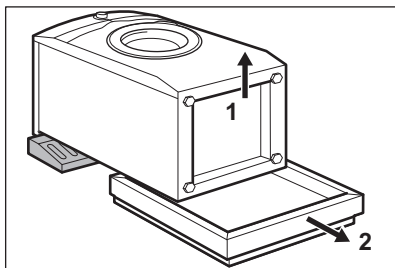
5. Spotrebič opatrne položte na jeho zadnú stranu.

6. Predný polystyrénový obalový prvok položte na podlahu ako podložku pod spotrebič.

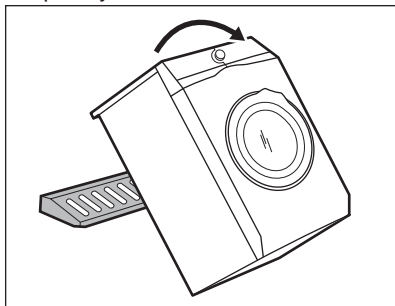
**i** Dbajte na to, aby ste nepoškodili hadice.



7. Odstráňte dolnú polystyrénovú ochranu.

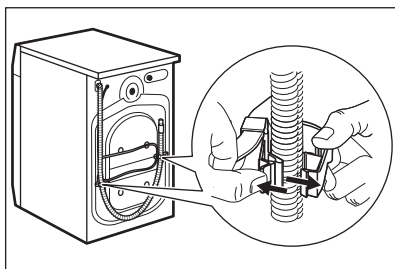


8. Spotrebič nadvihnite do kolmej polohy.



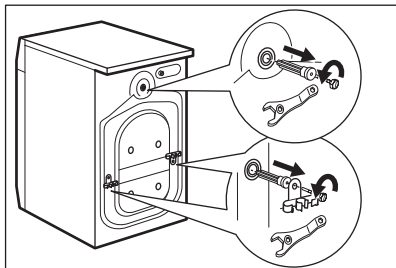
9. Napájací kábel a odtokovú hadicu uvoľníte z držiakov.

**i** Môže dôjsť k vytečeniu vody z odtokovej hadice. Je to spôsobené použitím vody pri testovaní spotrebičov v továrni.

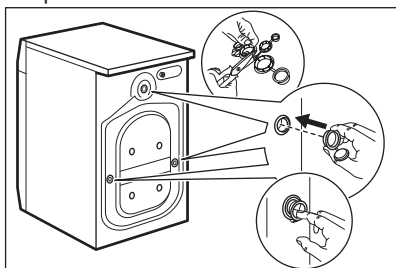


10. Kľúčom dodávaným s práčkou odstráňte tri skrutky/prichytky na spotrebiči.





11. Vytiahnite všetky plastové rozpery.
12. Do otvorov založte plastové kryty, ktoré nájdete v sáčku s návodom na použitie.



- i** Odporúčame, aby ste si obaly a prepravné skrutky odložili pre prípady, keď budete spotrebič premiestňovať.

### 3.2 Umiestnenie a vyrovnanie do vodorovnej polohy

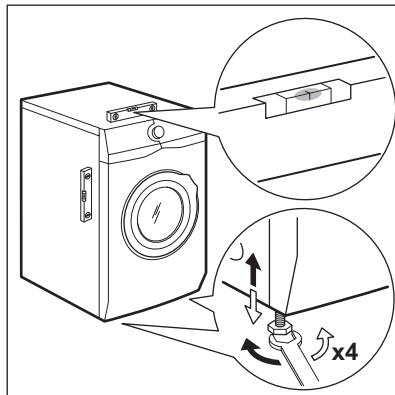
1. Spotrebič nainštalujte na plochú a tvrdú podlahu.

- i** Uistite sa, že koberec nebráni cirkulácii vzduchu pod spotrebičom. Uistite sa, že sa spotrebič nedotýka steny ani iného nábytku.

2. Úroveň nastavte uvoľnením alebo utiahnutím nožičiek.

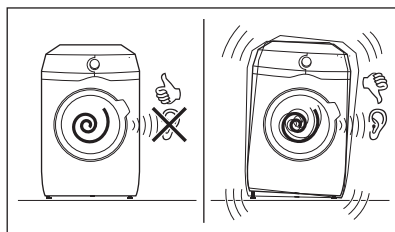


**VAROVANIE!**  
Spotrebič nevyrovnávajte podložením kartónu, drevených blokov alebo podobných materiálov pod nožičky spotrebiča.



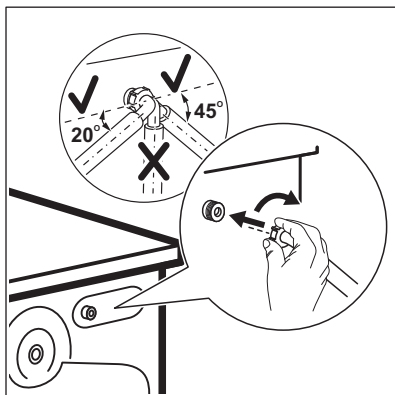
Spotrebič musí byť vo vodorovnej polohe a stabilný.

- i** Správnym nastavením spotrebiča zabránite vibráciám, huku a pohybu spotrebiča počas jeho činnosti.
- i** Keď je spotrebič nainštalovaný na sokli alebo ak je práčka so sušičkou nainštalovaná na práčke, použite príslušenstvo popísané v kapitole „Príslušenstvo“. Pozorne si prečítajte pokyny dodávané so spotrebičom a príslušenstvom.

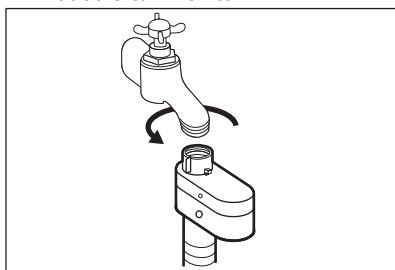


### 3.3 Prívodná hadica

1. Pripojte prívodnú hadicu na zadnú stranu spotrebiča.
2. Umiestnite ju doľava alebo doprava, v závislosti od polohy vodovodného kohútika.



- i** Uistite sa, že prívodná hadica nie je vo vertikálnej polohe.
3. V prípade potreby, uvoľníte kruhovú maticu a nastavte správnu polohu.
  4. Prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku so studenou vodou s 3/4" závitom.



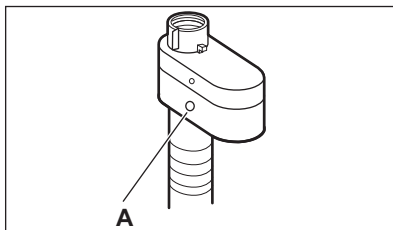
**!** **UPOZORNENIE!**  
Uistite sa, že z prípojok neuniká voda.

- i** Ak je prívodná hadica príliš krátka, nepoužívajte predživovú hadicu. Obráťte sa na servisné stredisko a požiadajte o výmenu prívodnej hadice.

### 3.4 Zariadenie proti vytopeniu

Prívodná hadica obsahuje zariadenie proti vytopeniu. Toto zariadenie zabraňuje úniku vody z hadice v dôsledku prirodzeného starnutia.

Červená farba v okienku «A» upozorňuje na túto chybu.



V takom prípade zatvorte vodovodný ventil a obráťte sa na autorizované servisné stredisko a požiadajte o výmenu hadice.

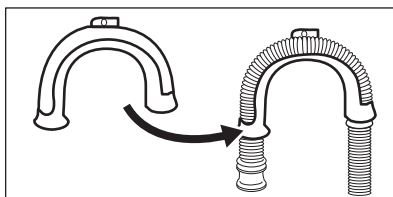
### 3.5 Vypúšťanie vody

Odtokovú hadicu treba umiestniť priamo do odtokového potrubia vo výške aspoň 60 cm a najviac 100 cm.

- i** Odtokovú hadicu môžete predĺžiť na dĺžku max. 400 cm. Ak potrebujete inú odtokovú hadicu, prípadne ju chcete predĺžiť, obráťte na autorizované servisné stredisko.

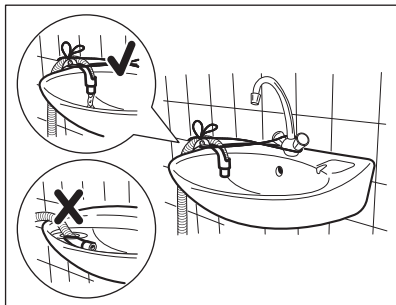
Odtokovú hadicu je možné pripojiť viacerými spôsobmi:

1. Na odtokovej hadici vytvorte tvar U a hadicu umiestnite do plastového držiaka.



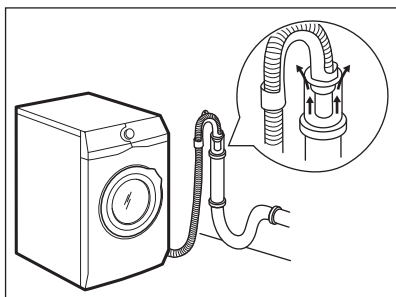
2. Na hrane umývadla – upevnite držiak o vodovodný kohútik alebo na stenu.

- i** Uistite sa, že plastový držiak sa počas vypúšťania vody nemôže pohybovať.



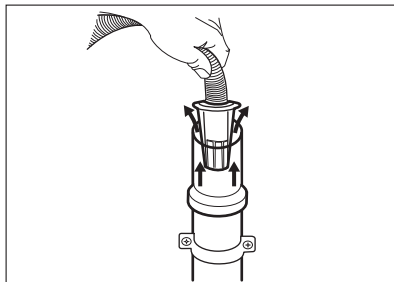
- i** Uistite sa, že koniec odtokovej hadice nie je ponorený do vody. Môže dôjsť k návratu špinavej vody do spotrebiča.

- 3. Do odtokového potrubia s vetracím otvorom** – odtokovú hadicu vložte priamo do odtokového potrubia. Pozrite si príslušný obrázok.

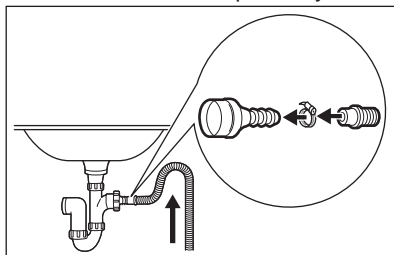


- i** Koniec odtokovej hadice musí byť vždy odvetraný, t. j. vnútorný priemer odtokového potrubia (min. 38 mm – min. 1,5") musí byť väčší ako vonkajší priemer odtokovej hadice.

- 4.** Ak vyzerá koniec odtokovej hadice takto (pozrite si obrázok), môžete ho zatlačiť priamo do odtokového potrubia.

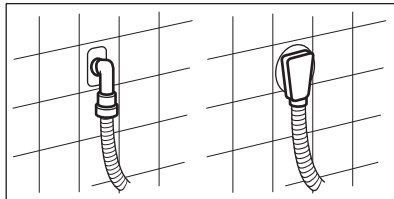


- 5. Bez plastového držiaka hadice, do sifónu umývadla** – Odtokovú hadicu pripojte k prípojke sifónu a utiahnite svorkou. Pozrite si príslušný obrázok.



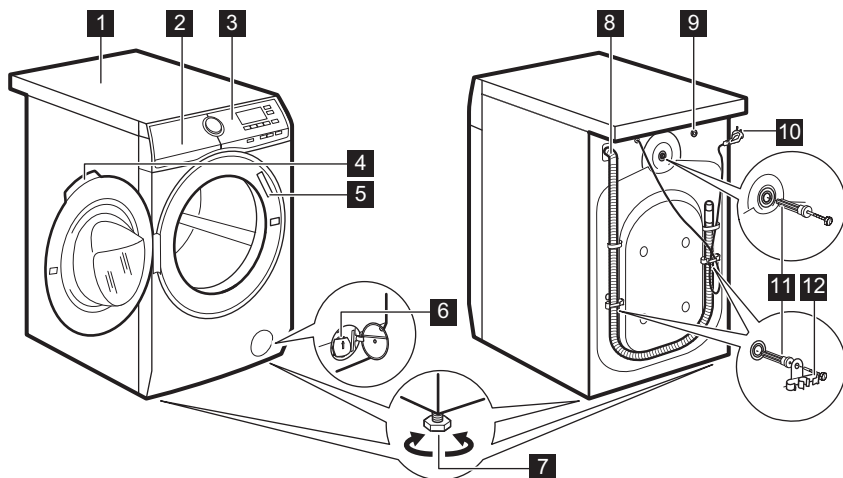
- i** Uistite sa, že odtoková hadica vytvára slučku, aby sa nečistoty z umývadla nedostali do spotrebiča.

- 6.** Hadicu pripojte **priamo do zabudovaného odtokového potrubia v stene miestnosti**, hadicu treba prichytiť svorkou.



## 4. POPIS VÝROBKU

### 4.1 Prehľad spotrebiča

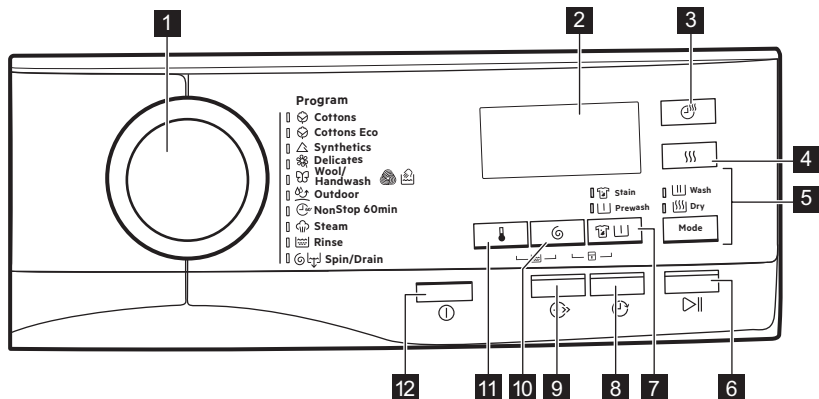


- 1** Pracovná plocha
- 2** Dávkovač pracieho prostriedku
- 3** Ovládací panel
- 4** Rukoväť dvierok
- 5** Typový štítok
- 6** Filter vypúšťacieho čerpadla
- 7** Nôžky na vyrovnanie spotrebiča

- 8** Odtoková hadica
- 9** Prípojka prítokovej hadice
- 10** Napájací kábel
- 11** Prepravné skrutky
- 12** Podpora hadice

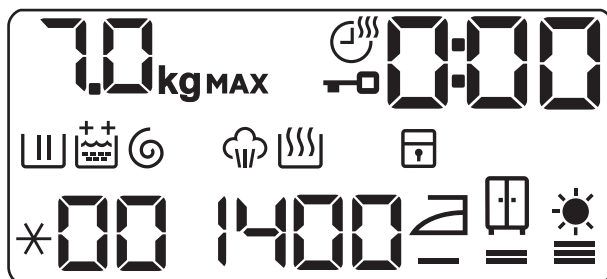
## 5. OVLÁDACÍ PANEL














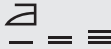


### 5.1 Popis ovládacieho panela



- |   |   |
|---|---|
| <p><b>1</b> Volič programov</p> <p><b>2</b> Displej</p> <p><b>3</b> Dotykové tlačidlo Čas sušenia</p> <p><b>4</b> Dotykové tlačidlo Úroveň sušenia</p> <p><b>5</b> Dotykové tlačidlo Mode</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pranie</li> <li>• Sušenie</li> </ul> <p><b>6</b> Dotykové tlačidlo Štart/Prestávka</p> <p><b>7</b> Dotykové tlačidlo Škrvny/Predpieranie</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voliteľná funkcia Škrvny</li> <li>• Voliteľná funkcia Predpieranie</li> </ul> <p><b>8</b> Dotykové tlačidlo Posunutý štart</p> <p><b>9</b> Tlačidlo úspory času</p> <p><b>10</b> Dotykové tlačidlo zníženia rýchlosti odstredovania</p> <p><b>11</b> Dotykové tlačidlo teploty</p> <p><b>12</b> Tlačidlo Zap/Vyp</p> |
|---|---|

### 5.2 Displej



	Ukazovateľ maximálnej náplne. Ukazovateľ <b>kg</b> bliká počas odhadu množstva bielizne.
<b>MAX</b>	Ukazovateľ maximálneho množstva bielizne. Bliká, keď naplnenie presiahne maximálne stanovené množstvo zvoleného programu. Ak spustíte program s preťaženým bubnom, na konci programu bude blikat' aj <b>MAX</b> .
	Ukazovateľ času sušenia.
	Ukazovateľ zablokovaných dvierok.
	Digitálny ukazovateľ môže zobrazovať: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trvanie programu (napr. <b>2:40</b>, fáza prania a/alebo sušenia).</li> <li>• Posunutý štart (napr. <b>30'</b> alebo <b>2h</b>).</li> <li>• Koniec cyklu (<b>0</b>).</li> <li>• Výstražný kód (<b>E20</b>).</li> </ul>
	Ukazovateľ fázy prania. Bliká počas fázy predpierania a prania.
	Ukazovateľ fázy plákania. Bliká počas fázy plákania.
	Trvalá funkcia Extra plákanie: <ul style="list-style-type: none"> <li>•  – jedno dodatočné plákanie.</li> <li>•  – dva dodatočné plákania.</li> </ul>
	Ukazovateľ fázy odstreďovania a vypúšťania. Bliká počas fázy odstreďovania a vypúšťania.
	Ukazovateľ parnej fázy.
	Ukazovateľ fázy sušenia.
	Ukazovateľ detskej poistky.
<b>*00</b>	Ukazovateľ teploty. Ukazovateľ <b>*</b> sa zobrazí, keď je nastavené pranie v studenej vode.
<b>1400</b>	Ukazovateľ rýchlosti odstreďovania. <b>---</b> Ukazovateľ funkcie Bez odstreďovania.
	Ukazovateľ Suchá na žehlenie.
	Ukazovateľ Suchá na uloženie.
	Ukazovateľ Extra sušenie.

## 6. VOLIČE A TLAČIDLÁ

### 6.1 Úvod

- i** Pri stláčaní kombinácie tlačidiel **nenakláňate** prsty dozadu. Snímače pod tlačidlami sú citlivé a mohli by zasahovať do vášho výberu.

### 6.2 Zap./Vyp.

Stlačenie tohto tlačidla na niekoľko sekúnd umožní zapnúť alebo vypnúť spotrebič. Zaznejú dva rozdielne tóny, keď sa spotrebič zapína alebo vypína.

Pretože funkcia pohotovostného režimu automaticky vypne spotrebič, aby sa v niektorých prípadoch znížila spotreba energie, budete musieť znovu zapnúť spotrebič.

Podrobnejšie informácie nájdete v odseku o pohotovostnom režime v kapitole Každodenné používanie.

### 6.3 Úvod

- i** Voliteľné funkcie/funkcie nie sú voliteľné so všetkými pracími programami. Skontrolujte kompatibilitu medzi voliteľnými funkciami/funkciami a pracími programami v „Tabuľke programov“. Voliteľná funkcia/funkcia môže vylúčiť inú. V takomto prípade vám spotrebič neumožní nastaviť nekompatibilné voliteľné funkcie/funkcie. Dbajte na to, aby boli obrazovka a dotykové tlačidlá vždy čisté a suché.

### 6.4 Teplota

Po výbere pracieho programu spotrebič automaticky navrhne predvolenú teplotu.

Opakovane stlačte tlačidlo, až kým sa na displeji nezobrazí požadovaná teplota.

Keď sa na displeji zobrazia ukazovatele

 a , spotrebič nezohrieva vodu.

### 6.5 Odstred'ovanie


Keď nastavíte program, spotrebič automaticky nastaví maximálnu povolenú rýchlosť odstred'ovania.

Opakovaným stláčaním tohto tlačidla:

- **Zníženie rýchlosti odstred'ovania.**

- i** Displej zobrazí iba rýchlosti odstred'ovania dostupné pre nastavený program.


- **Zapnite voliteľnú funkciu Bez odstred'ovania – – –.**


Táto funkcia je k dispozícii iba s programom Odstred'ovanie/Vypúšťanie. Spotrebič prekročí všetky fázy odstred'ovania a iba vypustí vodu. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ  – – –.

### 6.6 Škvrnny/Predpieranie


Opakovaným stlačením tlačidla zapnete jednu z voliteľných funkcií.


Na displeji sa zobrazí príslušný ukazovateľ.

- **Škvrnny **  
Zvolením tejto funkcie pridáte k programu fázu proti škvrnám, aby sa silne znečistená bielizeň alebo bielizeň so škvrnami ošetrila odstraňovačom škvŕn.

Do priehradky  pridajte odstraňovač škvŕn. Odstraňovač škvŕn bude pridaný vo vhodnej fáze pracieho programu.

- i** Táto funkcia nie je k dispozícii pri teplotách nižších ako 40 °C.

- **Predpieranie **  
Ak zvolíte túto voliteľnú funkciu, pridá sa k cyklu fáza predpierania pri 30 °C pred fázou prania. Táto voliteľná funkcia sa odporúča pre silne znečistenú bielizeň, predovšetkým s obsahom piesku, prachu, blata a iných pevných častíc.

 Voliteľné funkcie môžu predĺžiť trvanie programu.

## 6.7 Posunutý štart

S touto voliteľnou funkciou môžete odložiť štart programu na vhodnejší čas.

Opakovane stlačte tlačidlo a nastavte požadované posunutie. Čas sa postupne zvyšuje po 30 minútach až na 90 minút a z 2 hodín až na 20 hodín.

Po spustení cyklu pomocou tlačidla Štart/Prestávka sa na displeji zobrazí zvolený čas trvania a spotrebič začne odpočítavanie.


## 6.8 Úspora času

Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete skrátiť trvanie programu.

- Ak je bielizeň bežne alebo mierne znečistená, môžete skrátiť prácu programu. **Jedným** dotykom tohto tlačidla skrátime trvanie.
- V prípade menšej náplne **dvojitým** dotykom tohto tlačidla nastavíte program Extra rýchly.

Na displeji sa náležite upraví trvanie programu.


Keď je nastavené toto tlačidlo, svieti LED kontrolka nad tlačidlom.

 Túto voliteľnú funkciu môžete použiť aj na skrátenie trvania programu Para.

## 6.9 Časové sušenie

Dotykom tohto tlačidla nastavíte čas, ktorý vyhovuje bielizni, ktorú chcete vysušiť (pozrite si tabuľku „Časové sušenie“). Na displeji sa zobrazí nastavená hodnota.









Pri každom dotyku tohto tlačidla sa hodnota zvýši o 5 minút.


 Všetky časy sušenia nie je možné nastaviť pre rôzne typy materiálov.

## 6.10 Úrovne vysušenia

Dotykom tohto tlačidla nastavíte jednu z 3 úrovní automatického vysušenia navrhnutých spotrebičom.





Na displeji sa rozsvieti príslušný ukazovateľ vysušenia:

-  =  **Suchá na žehlenie:** bielizeň určená na žehlenie.
-   =  **Suchá na uloženie:** bielizeň určená na uloženie.
-  =   **Extra suchá:** bielizeň určená na úplné vysušenie.

 Všetky automatické úrovne nie je možné nastaviť pre každý typ materiálu.

## 6.11 Mode

Vďaka tomuto tlačidlu môže cyklus vykonať:

- **Iba pranie** : Svieti ukazovateľ Pranie.
- **Pranie a sušenie**  : Ukazovatele Pranie a Sušenie svietia.
- **Iba sušenie** : Svieti ukazovateľ Sušenie.

## 6.12 Štart/Prestávka











Stlačte tlačidlo Štart/Prestávka na spustenie, pozastavenie spotrebiča alebo prerušenie spusteného programu.


# 7. PROGRAMY

## 7.1 Tabuľka programov



Program	Popis programu
Pracie programy	



Program	Popis programu
 Bavlna	<b>Biela a farebná bavlna.</b> Bežné, silné a mierne znečistenie.
 Bavlna Eco	<b>Biela a farebná bavlna.</b> Bežné, silné a mierne znečistenie. <b>Bavlna – úsporný program.</b> Tento program pri 60 °C s náplňou 7 kg je referenčným programom pre údaje na štítku s energetickými údajmi v súlade so smernicou 96/60/ES. Tento program nastavte vtedy, ak chcete dosiahnuť dobrú účinnosť prania a znížiť spotrebu energie. Prací program sa predlíži.
 Syntetika	<b>Syntetické alebo zmesové tkaniny.</b> Bežné znečistenie.
 Jemná bielizeň	<b>Jemné tkaniny ako akryl, viskóza a zmiešané tkaniny, ktoré si vyžadujú šetrné pranie.</b> Bežné znečistenie.
 Vlna/Ručné pranie	<b>Vlna vhodná na pranie v práčke, vlna určená na ručné pranie a iné tkaniny s označením «hand washing» pre ručné pranie.<sup>1)</sup></b>
 Outdoor	<div data-bbox="443 699 490 746" style="display: inline-block; vertical-align: top; margin-right: 10px;">  </div> <p>Nepoužívajte avivážne prostriedky a uistite sa, že v dávkovači pracieho prostriedku nie sú žiadne zvyšky aviváže.</p> <p><b>Odevy určené na nosenie vonku, technické, športové, nepremokavé a priedušné odolné bundy s odnímateľnou flaušovou alebo vnútornou izolačnou vrstvou.</b></p> <div data-bbox="443 890 490 938" style="display: inline-block; vertical-align: top; margin-right: 10px;">  </div> <p>Vykonaním kombinovaného programu prania a sušenia funguje fáza sušenia aj ako obnovovač hydrofóbných vlastností. <b>Uistite sa, že štítok starostlivosti o odev povoľuje sušenie v bubnovej sušičke.</b></p>
<b>Program prania a sušenia (Wash&amp;Dry)</b>	
 NonStop 60min	Úplný program zložený z fázy prania a fázy sušenia na malú náplň zmiešaných materiálov (bavlnené a syntetické odevy). Na displeji sa tiež zobrazí ukazovateľ  .
<b>Parný program</b>	

Program	Popis programu
 Para	<p><b>Parné programy<sup>2)</sup></b></p> <p>Paru možno použiť na usušenú, opranú alebo už jedenkrát nosenú bielizeň. Tieto programy dokážu redukovať pokrčenie a zápach a zmäkčiť bielizeň.</p> <p>Nepoužívajte žiaden prací prostriedok. V prípade potreby odstráňte škvŕny praním alebo odstraňovačom škvŕin.</p> <p>Parné programy nemajú hygienický účinok.</p> <p>Parný program nenastavujte na tieto druhy bielizne:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bielizeň určenú na pranie pri teplote nižšej ako 40 °C.</li> <li>• Bielizeň, ktorá nemá na štítku uvedené, že je vhodná na sušenie v sušičke.</li> <li>• Bielizeň, ktorá má plastové, kovové a drevené časti a pod.</li> </ul>



#### Prídavné programy









 Plákanie	<p>Plákanie a odstreďovanie bielizne. <b>Všetky tkaniny</b>, okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne. Rýchlosť odstreďovania znížte podľa druhu bielizne.</p>
 Odstreďovanie/Vypúšťanie	<p><b>Všetky tkaniny, okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne.</b> Odstreďovanie bielizne a odčerpanie vody z bubna.</p>

1) Počas tohto cyklu sa bubon otáča pomaly, aby bolo zaručené jemné vypranie. Môže sa zdať, že sa bubon neotáča alebo že sa neotáča správne.

2) Ak nastavíte parný program s vysušenou bielizňou, na konci cyklu môže byť bielizeň vlhká. Odporúčame zavesiť oblečenie na čerstvý vzduch asi na 10 minút, aby vyschlo. Po skončení programu rýchlo vyberte bielizeň z bubna. Po parnom cykle bude možno treba bielizeň vyžehliť, ale s menšou námahou.

Teplota programu, maximálna rýchlosť odstreďovania a maximálna náplň

Program	Predvolená teplota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť odstreďovania Rozsah rýchlosti odstreďovania	Maximálna hmotnosť náplne
 Bavlna	40 °C 95 °C – studená voda	1400 ot./min 1400 ot./min – 400 ot./min	7 kg
 Bavlna Eco	40 °C 60 °C – 40 °C	1400 ot./min 1400 ot./min – 400 ot./min	7 kg

Program	Predvolená teplota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť odstreďovania Rozsah rýchlosti odstreďovania	Maximálna hmotnosť náplne
 Syntetika	40 °C 60 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	3 kg
 Jemná bielizeň	40 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	3 kg
 Vlna/Ručné pranie	40 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	1.5 kg
 Outdoor	30 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	2 kg
 NonStop 60min	30 °C 40 °C – 30 °C	1200 ot./min 1200 ot./min	1 kg
 Para			1.5 kg
 Plákanie		1400 ot./min 1400 ot./min – 400 ot./min	7 kg
 Odstreďovanie/Vypúšťanie		1400 ot./min 1400 ot./min – - - -	7 kg

## Kompatibilita voliteľných funkcií s programami

Program	Bavlna	Bavlna Eco	Syntetika	Jemná bielizeň	Vlna/Ručné pranie	Outdoor	NonStop 60min	Para	Plákanie	Odstreďovanie/Vypúšťanie
<b>Voliteľné funkcie</b>										
 Odstreďovanie	■	■	■	■	■	■			■	■
--- Bez odstreďovania										■ <sup>1)</sup>
 Škvrny <sup>2)</sup>	■	■	■	■						
 Predpieranie	■	■	■	■						
 Extra plákanie	■	■	■	■						■
 Úspora času <sup>3)</sup>	■	■	■	■				■		
 Posunutý štart	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
 Časové sušenie	■	■	■	■	■	■				
 Úrovne vysušenia	■	■ <sup>4)</sup>								

1) Ak nastavíte funkciu Bez odstreďovania, spotrebič len vypustí vodu.

2) Táto voliteľná funkcia nie je k dispozícii pri teplotách nižších ako 40 °C.

3) Ak nastavíte najkratšie trvanie, odporúčame, aby ste znížili množstvo náplne. V spotrebiči je možné prať aj celú náplň bielizne, ale účinnosť prania môže byť nižšia.

4) Stupeň vysušenia Na žehlenie nie je dostupný s týmito programom.

## 7.2 Woolmark Apparel Care - Modrý





- Cyklus prania vlny tohto spotrebiča bol schválený spoločnosťou The Woolmark Company na pranie vlnených odevov označených symbolom ručného prania «hand wash»


wash», za predpokladu, že odevy sa perú v súlade s pokynmi uvedenými na štítku odevov a pokynmi výrobcu tejto práčky. M1664.

- Cyklus sušenia vlny tohto spotrebiča bol testovaný a schválený spoločnosťou The Woolmark Company. Cyklus je vhodný na sušenie vlnených odevov označených symbolom ručného prania «hand wash» za predpokladu, že odevy boli vyprané cyklom ručného prania, ktorý schválila spoločnosť Woolmarka vysušené podľa pokynov výrobcu. M1664

V Spojenom kráľovstve, Írsku, Hongkongu a Indii je symbol Woolmark certifikačnou obchodnou značkou.

## 7.3 Automatické sušenie

Úroveň sušenia	Druh tkaniny	Náplň
 — = ≡ <b>Extra suchá</b> Na froté tkaniny	<b>Bavlna a ľan</b> (župany, osušky a pod.)	až do 4 kg
 — = ≡ <b>Suchá na uloženie<sup>1)</sup></b> Bielizeň určená na uloženie	<b>Bavlna a ľan</b> (župany, osušky a pod.)	až do 4 kg
	<b>Syntetika a zmesové tkaniny</b> (pulóvre, blúzky, spodná bielizeň, domáce konfekcie a posteľná bielizeň)	až do 3 kg
	<b>Jemné tkaniny</b> (akryl, viskóza a jemné zmiešané tkaniny)	až do 2 kg
	<b>Vlnené odevy</b> (vlnené pulóvre)	až do 1 kg
	<b>Vonkajšie športové odevy</b> (Oblečenie na nosenie vonku, technické a športové tkaniny, nepremokavé a priedušné bundy resp. odolné bundy)	až do 2 kg

Úroveň sušenia	Druh tkaniny	Náplň
 — = ≡ Suchá na žehlenie Vhodné na žehlenie	<b>Bavlna a ľan</b> (plachty, obrusy, košele a pod.)	až do 4 kg


1) **Informácie pre skúšobňu** Preskúšanie v súlade s EN 50229 sa musí vykonať s PRVOU dávkou na sušenie s maximálnou deklarovanou kapacitou sušenia (zloženie dávky podľa EN 61121) pri nastavenom programe AUTOMATICKÝ – SUCHÁ NA ULOŽENIE pre program Bavlna Eco. DRUHÁ dávka na sušenie so zostatkovou náplňou musí byť preskúšaná pri nastavenom programe AUTOMATICKÝ – SUCHÁ NA ULOŽENIE pre program Bavlna Eco.

## 7.4 Čas sušenia

Úroveň sušenia	Druh tkaniny	Náplň (kg)	Rýchlosť odstreďovania (ot./min)	Odporúčané trvanie (min)
<b>Extra suchá</b> Na froté tkaniny	<b>Bavlna a ľan</b> (župany, osušky a pod.)	4	1400	190 - 210
		2	1400	105 - 120
		1	1400	60 - 70
<b>Suchá na uloženie</b> Bielizeň určená na uloženie	<b>Bavlna a ľan</b> (župany, osušky a pod.)	4	1400	180 - 200
		2	1400	95 - 110
		1	1400	50 - 60
	<b>Syntetika a zmesové tkaniny</b> (pulóvre, blúzky, spodná bielizeň, domáce konfekcie a posteľná bielizeň)	3	1200	130 - 145
		1	1200	45 - 55
	<b>Jemná bielizeň</b> (akryl, viskóza a jemné zmiešané tkaniny)	2	1200	150
	<b>Vlna</b> (vlnené pulóvre)	1	1200	170 - 190
<b>Vonkajšie športové odevy</b> (Oblečenie na nosenie vonku, technické a športové tkaniny, nepremokavé a priedušné bundy resp. odolné bundy)	2	1200	160	
<b>Suchá na žehlenie</b> Vhodné na žehlenie	<b>Bavlna a ľan</b> (plachty, obrusy, košele a pod.)	4	1400	115 - 130
		2	1400	65 - 75
		1	1400	40 - 50




## 8. NASTAVENIA

### 8.1 Úvod

-  Pri stláčaní kombinácie tlačidiel **nenakláňate** prsty dozadu. Snímače pod tlačidlami sú citlivé a mohli by zasahovať do vášho výberu.

### 8.2 Detská poistka

Pomocou tejto voľiteľnej funkcie môžete zabrániť deťom hrať sa s ovládacím panelom.

- Ak chcete **zapnúť/vypnúť** túto voľiteľnú funkciu, dotknite sa naraz tlačidiel  a , až kým sa ukazovateľ  **nezapne/nevypne** na displeji.



Túto funkciu môžete zapnúť:


- Po stlačení tlačidla Štart/Prestávka: všetky tlačidlá a ovládač programov sú deaktivované (okrem tlačidla Zap./Vyp.).
- Pred dotykom tlačidla Štart/Prestávka: spotrebič sa nedá spustiť.

Spotrebič bude voliť túto voľiteľnú funkciu potom, ako ju vypnete.

### 8.3 Zvukové signály










Po dokončení programu (sekvencia zvukov v trvaní asi 2 minút) zaznie zvukový signál.

Ak chcete **vypnúť/zapnúť** zvukové signály, dotknite sa tlačidla  a tlačidla  súčasne na 6 sekúnd.


-  Aj keď zvukové signály vypnete, zaznejú pri poruche spotrebiča.



### 8.4 Trvalé extra plákanie

Pomocou tejto voľiteľnej funkcie môžete natrvalo zapnúť jedno alebo viaceré extra plákania pre každý nový nastavený program.

- Súčasne sa dotknite tlačidla  a tlačidla , aby ste pridali jedno extra plákanie. Na displeji sa zobrazí .
- Súčasne sa dvakrát dotknite tlačidla  a tlačidla , aby ste pridali dva extra plákania. Na displeji sa zobrazí .
- Súčasne sa trikrát dotknite tlačidla  a tlačidla , aby ste odstránili extra plákania. Na displeji sa zobrazí iba .

## 9. PRED PRVÝM POUŽITÍM

-  Počas inštalácie alebo pred prvým použitím môžete spozorovať malé množstvo vody v spotrebiči. Ide o zvyškovú vodu, ktorá v spotrebiči zostala po skúške funkčnosti v továrni, aby sa zabezpečilo, že bude spotrebič dodaný zákazníkovi v perfektnom stave a bez dôvodov na obavy.

1. Uistite sa, že všetky prepravné skrutky/prvky boli zo spotrebiča odstránené.
2. Uistite sa, že je dostupná elektrická energia a vodovodný kohútik je otvorený.
3. Nalejte 2 litre vody do priehradky pracieho prostriedku označenej . Tento postup aktivuje odtokový systém.
4. Do priehradky označenej  pridajte malé množstvo pracieho prostriedku.
5. Nastavte a spustite program pre bavlnu s najvyššou teplotou bez bielizne v bubne.

Týmto odstránite prípadné nečistoty z bubna a nádrže.

## 10. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE - IBA PRANIE



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 10.1 Zapnutie spotrebiča

1. Zástrčku spotrebiča zapojte do sieťovej zásuvky.
2. Otvorte vodovodný ventil.
3. Podržte stlačené tlačidlo Zap./Vyp. niekoľko sekúnd, spotrebič sa zapne. Ukazovateľ tlačidla Štart/Prestávka začne blikať.

Volič programu je automaticky nastavený na bavlnený program a svieti iba ukazovateľ Pranie nad tlačidlom Mode.

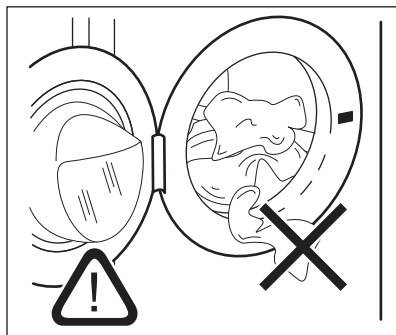
Na displeji sa zobrazí maximálne naplnenie, prednastavená teplota, maximálna rýchlosť odstredenia, ukazovatele fáz, ktoré tvoria program a trvanie cyklu.

### 10.2 Vloženie bielizne

1. Otvorte dvierka spotrebiča.
2. Skôr ako bielizeň vložíte do spotrebiča, poriadne ju vytraste.
3. Bielizeň vkladajte do bubna po jednom.

Uistite sa, že ste do bubna nevložili príliš veľa bielizne.

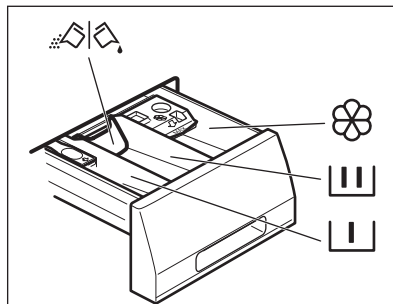
4. Pevne zatvorte dvierka.



### UPOZORNENIE!

Uistite sa, že medzi tesnením a dvierkami nezostala zachytená bielizeň. Hrozí riziko úniku vody alebo poškodenia bielizne.

### 10.3 Používanie pracích prostriedkov a prídavných prostriedkov



Priehradka na fázu predpierania, program namáčania alebo odstraňovač škvrín.



Priehradka na fázu prania.



Priehradka na tekuté prídavné prostriedky (aviváž, škrob).

**MAX**

Maximálna úroveň pre množstvo tekutých prídavných prostriedkov.



Klapka na práškový alebo tekutý prací prostriedok.



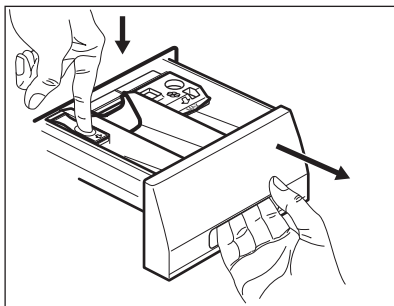
Vždy dodržte pokyny, ktoré nájdete na obaloch pracích prostriedkov, ale odporúčame vám, aby ste nepresiahli uvedenú maximálnu úroveň (**MAX**). Toto množstvo však zaručuje najlepšie výsledky prania.



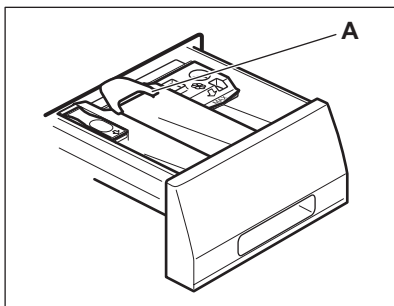
- i** Po pracom cykle odstráňte v prípade potreby všetky zvyšky pracieho prostriedku z dávkovača pracieho prostriedku.

## 10.4 Kontrola polohy klapky

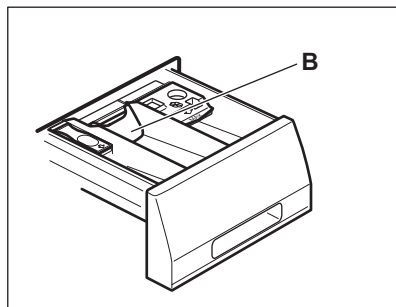
1. Dávkovač pracieho prostriedku úplne vytiahnite.
2. Páčku stlačte nadol a vyberte dávkovač.



3. V prípade použitia práškoveho pracieho prostriedku otočte klapku nahor.

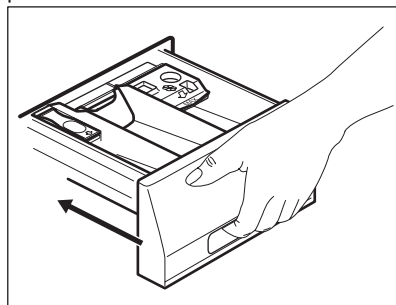


4. V prípade použitia tekutého pracieho prostriedku otočte klapku nadol.



**i** **Pri klapke v polohe NADOL:**

- Nepoužívajte gélove ani husté tekuté pracie prostriedky.
  - Nepoužívajte viac tekutého pracieho prostriedku ako je limit označený na klapke.
  - Nenastavujte fázu predpierania.
  - Nenastavujte funkciu posunutého štartu.
5. Odmerajte správne množstvo pracieho prostriedku a aviváže.
  6. Opatrne zatvorte dávkovač pracieho prostriedku.



Dbajte na to, aby klapka neprekázala pri zatvorení zásuvky.

## 10.5 Nastavenie programu

1. Volič programu nastavte na požadovaný program prania. Rozsvieti sa ukazovateľ príslušného programu.

Ukazovateľ tlačidla Štart/Prestávka bliká.

Na displeji sa zobrazí maximálne povolené naplnenie pre daný program, prednastavená teplota, maximálna rýchlosť odstreďovania, ukazovateľ prací fáz (ak dostupné) a predbežné trvanie programu.

2. Ak chcete zmeniť teplotu a/alebo rýchlosť odstreďovania, stlačte príslušné tlačidlá.
3. V prípade potreby nastavte jednu alebo viacej voliteľných funkcií stlačením príslušných tlačidiel. Príslušný ukazovateľ sa zobrazí na displeji a následne sa menia dané informácie.



Ak chcete vykonať iba pranie, uistite sa, že svieti iba ukazovateľ Pranie nad tlačidlom Mode.




Ak voľba **nie je možná**, nerozsvieti sa žiadny ukazovateľ a zaznie zvukový signál.

## 10.6 Spustenie programu

Dotknutím sa tlačidla Štart/Prestávka spustíte program. Príslušný ukazovateľ prestane blikať a bude svietiť.

Na displeji začne ukazovateľ príslušnej fázy blikať a ukazovateľ maximálneho naplnenia sa vypne.

Spustí sa program, dvierka sú blokované. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .



Výpustné čerpadlo môže krátko fungovať predtým, ako spotrebič naplní vodu.

## 10.7 Spustenie programu s posunutím štartu


1. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Posunutý štart, kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas posunutého štartu. Rozsvieti sa ukazovateľ Posunutý štart.
2. Dotknite sa tlačidla Štart/Prestávka. Spotrebič začne odpočítavať čas posunutého štartu. Keď sa odpočítavanie skončí, program sa spustí.



Odhad PROSENSE sa spustí na konci odpočítavania.

## Zrušenie posunutého štartu po spustení odpočítavania

Ak chcete zrušiť posunutie štartu:

1. Dotykom tlačidla Štart/Prestávka prerušte činnosť spotrebiča. Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Dotýkajte sa tlačidla Posunutý štart, až kým displej nezobrazí .
3. Opätovným dotykom tlačidla Štart/Prestávka okamžite spustíte program.

## Zmena posunutého štartu po spustení odpočítavania


Zmena posunutého štartu:



1. Dotykom tlačidla Štart/Prestávka prerušte činnosť spotrebiča. Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Posunutý štart, kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas posunutého štartu.
3. Opätovným dotykom tlačidla Štart/Prestávka spustíte nové odpočítavanie.

## 10.8 Zistenie naplnenia ProSense



Trvanie programu na displeji sa vzťahuje na **strednú/veľkú náplň**.

Po stlačení tlačidla Štart/Prestávka sa ukazovateľ maximálneho naplnenia vypne, ukazovateľ  bliká, funkcia ProSense začne zisťovať dávku bielizne:

1. Spotrebič zistí naplnenie počas prvých 30 sekúnd: ukazovateľ **kg** a časovač  blikajú, bubon sa krátko otáča.
2. Na konci zisťovania naplnenia sa ukazovateľ **kg** vypne a volič programov  prestane blikať. Nastavené trvanie programu sa upraví, môže sa predĺžiť alebo

skrátit'. Po ďalších 30 sekundách začne do spotrebiča pritekať voda.

Po skončení zisťovania náplne v **prípade preplnenia bubna** bliká na displeji ukazovateľ **MAX**:

V takomto prípade je možné do ďalších 30 sekúnd prerušiť spotrebič a odstrániť pár kusov oblečenia, ktoré je navyše.

Po odstránení kusov navyše stlačte tlačidlo Štart/Prestávka a znovu spustíte program. Fáza ProSense sa môže zopakovať až trikrát (pozrite 1. bod).

**Dôležité!** Ak množstvo bielizne nezredukujete, prací program sa spustí aj napriek preplneniu. V takomto prípade nie je možné zaručiť najlepšie výsledky prania.


**i** Asi po 20 minútach od spustenia programu sa môže trvanie programu opäť upraviť, a to v závislosti od schopnosti tkanín absorbovať vodu.

**i** Zisťovanie ProSense sa vykoná len pri kompletných pracích programoch (nie je zvolené preskočenie žiadnej fázy).

## 10.9 Ukazovatele fázy programu

Keď sa program spustí, ukazovateľ spustenej fázy blikne a rozsvietia sa iné ukazovatele fázy.


Napr. je spustená fáza prania alebo

predpierania: 

Po skončení fázy prestane príslušný ukazovateľ bliká a stále svieti. Začne blikat' ukazovateľ ďalšej fázy.

Napr. Fáza plákania je spustená:



Ak zvolíte program Para, rozsvietia sa ukazovateľ parnej fázy .

## 10.10 Prerušenie programu a zmena voliteľných funkcií

Pri spustenom programe môžete zmeniť **iba niektoré** voliteľné funkcie:

1. Dotknite sa tlačidla Štart/Prestávka. Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Zmeňte voliteľné funkcie. Príslušne sa zmenia informácie uvedené na displeji.
3. Opäť sa dotknite tlačidla Štart/Prestávka.

Prací program bude pokračovať.

## 10.11 Zrušenie prebiehajúceho programu

1. Stlačením tlačidla Zap./Vyp. rušíte program a vypnete spotrebič.
2. Stlačením tlačidla Zap./Vyp. spotrebič znovu zapnete.

Teraz môžete nastaviť nový prací program.

**i** Ak fáza ProSense je už spustená a začala sa naplňovať voda, nový program začne **bez opakovania fázy ProSense**. Voda a prací prostriedok nie sú vypustené, aby sa predišlo mrhaniu. Na displeji sa zobrazí maximálne trvanie programu, pričom aktualizácia prebehne asi po 20 minútach po spustení nového programu.

## 10.12 Otvorenie dvierok – Pridanie odevov

Počas prebiehajúceho programu alebo odpočítavania posunutého štartu sú dvierka spotrebiča zablokované.

**i** Dvierka sa nedajú otvoriť, ak je príliš vysoká teplota alebo hladina vody v bubne a/alebo sa bubon ešte otáča.

1. Dotknite sa tlačidla Štart/Prestávka. Na displeji prestane svietiť príslušný ukazovateľ blokovania dvierok.


2. Otvorte dvierka spotrebiča. V prípade potreby pridajte alebo odoberte bielizeň.
3. Dvierka zatvorte a dotknite sa tlačidla Štart/Prestávka.

Program alebo odpočítavanie posunutého štartu bude ďalej pokračovať.


4. Dvierka môžete otvoriť po skončení programu alebo nastavte program/voliteľnú funkciu Odstreďovanie/Vypúšťanie a potom stlačte tlačidlo Štart/Prestávka.

### 10.13 Koniec programu

Po ukončení programu sa spotrebič automaticky zastaví. Zaznejú zvukové signály (ak sú zapnuté).

Na displeji budú svietiť všetky ukazovatele fáz prania a oblasť s časom zobrazí .

Ukazovateľ tlačidla zhasne Štart/Prestávka.

Dvierka sa odblokujú a ukazovateľ  zhasne.

V prípade pretiaženého bubna bliká na konci programu **MAX**.

1. Stlačením tlačidla Zap./Vyp. spotrebič vypnete.

Päť minút po skončení programu funkcia úspory energie automaticky vypne spotrebič.



Ak spotrebič znovu zapnete, na displeji sa zobrazí indikácia ako na konci naposledy zvoleného programu. Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.

2. Zo spotrebiča vyberte všetku bielizeň.
3. Skontrolujte, či je bubon prázdny.
4. Dvierka a priehradku na prací prostriedok nechajte mierne pootvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní a zápachu.
5. Zatvorte vodovodný kohútik.

### 10.14 Voliteľná funkcia pohotovostný režim

V snahe ušetriť energiu funkcia automaticky vypne spotrebič, aby sa znížila spotreba energie v týchto prípadoch:

- Ak spotrebič pred stlačením tlačidla Štart/Prestávka nepoužívate 5 minút. Stlačením tlačidla Zap./Vyp. spotrebič znovu zapnete.
- Po 5 minútach od skončenia pracieho programu Stlačením tlačidla Zap./Vyp. spotrebič znovu zapnete.

Na displeji sa zobrazí koniec naposledy nastaveného programu. Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.



Ak nastavíte program alebo voliteľnú funkciu, ktoré končia s vodou v bubne, funkcia **nevypne** spotrebič, aby vám pripomenula, že máte vypustiť vodu.

## 11. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE – PRANIE A SUŠENIE



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.



Tento spotrebič je automatická práčka so sušičkou.

## 11.1 Úplný program prania a sušenia

### Automatický Non-Stop program

Spotrebič je vybavený programom NonStop 60min, automatickým programom prania a sušenia, pri ktorom nie je potrebné nastaviť režim Sušenie.

Na spustenie tohto programu:

- Po vložení bielizne a pridaní pracieho prostriedku stlačte tlačidlo Zap./Vyp. na niekoľko sekúnd, aby ste zapli spotrebič.
- Pomocou voliča programov nastavte program NonStop 60min.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ 



- Dotykom tlačidla Štart/Prestávka spustíte program.

### Neautomatické programy prania a sušenia

Pri niektorých pracích programoch môžete skombinovať režim Pranie a Sušenie na spustenie kompletného programu prania a sušenia.

Postupujte takto:

- Tlačidlo Zap./Vyp. podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa zapne.
- Bielizeň vkladajte do spotrebiča po jednom.
- Do príslušnej priehradky dajte prací prostriedok a požadované prísady.
- Volič programov nastavte na prací program. Na displeji sa zobrazí predvolená teplota a rýchlosť odstreďovania. V prípade potreby ich zmeňte podľa aktuálnej bielizne. Na displeji sa zobrazí aj maximálna odporúčaná náplň pre fázu prania.
- Nastavte požadované voliteľné funkcie, ak sú k dispozícii.
- Jedným dotykom tlačidla Mode zapnete aj funkciu sušenia. Ukazovatele Pranie a Sušenie sa rozsvietia. Na displeji sa zobrazia










ukazovatele  a . Na displeji sa zobrazí aj maximálna odporúčaná náplň pre program

prania a sušenia (napr. 4 kg pre bavlnu).

- Teraz môžete vybrať automatickú úroveň vysušenia alebo požadovaný čas sušenia.

## 11.2 Pranie a sušenie pri automatických úrovniach

- Opakovane sa dotýkajte tlačidla Úrovne vysušenia, kým sa na displeji nezobrazí požadovaná úroveň vysušenia. Ukazovatele na displeji príslušne rozsvietia:


-  =  =  Suchá na žehlenie: pre bavlnenú bielizeň;
-  =  =  Suchá na uloženie: pre bavlnenú a syntetickú bielizeň;
-  =  =  Extra suchá: pre bavlnenú bielizeň.

Časová hodnota na displeji zodpovedá trvaní cyklu prania a sušenia a je vypočítaná na základe štandardnej veľkosti náplne.




V záujme dobrého vysušenia pri použití menšieho množstva energie a skrátení času vám spotrebič neumožní nastaviť príliš nízku rýchlosť odstreďovania bielizne, ktorá sa má prať a sušiť.

- Dotykom tlačidla Štart/Prestávka spustíte program. Spustí sa odhad PROSENSE.


Na displeji sa zobrazí ukazovateľ zatvorených dvierok  a začne blikať ukazovateľ spustenej fázy. Na displeji sa tiež zobrazí zostávajúci čas programu.

## 11.3 Pranie a Sušenie s nastavením času

- Opakovane sa dotýkajte tlačidla Časové sušenie, aby ste nastavili požadovanú časovú hodnotu (pozrite si tabuľku „Doba sušenia“ v kapitole „Programy“). Ukazovateľ úrovne sušenia zhasne a zobrazí sa ukazovateľ .


Pri každom dotyku tohto tlačidla sa hodnota zvýši o 5 minút. Na displeji sa zobrazí nová nastavená hodnota času.


2. Dotykom Štart/Prestávka spustíte program. Spustí sa odhad PROSENSE.


Na displeji sa zobrazí ukazovateľ zatvorených dvierok  a začne blikať ukazovateľ spustenej fázy.

Na displeji sa tiež zobrazí zostávajúci čas programu.


## 11.4 Po ukončení programu sušenia

- Spotrebič sa automaticky zastaví.
- Zaznejú zvukové signály (ak sú zapnuté).
- Na displeji sa zobrazí symbol .

- Ukazovateľ tlačidla zhasne Štart/Prestávka. Symbol blokovania dvierok  zhasne
- Tlačidlo Zap./Vyp. podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.

 Niekoľko minút po skončení programu funkcia úspory energie automaticky vypne spotrebič.

1. Zo spotrebiča vyberte všetku bielizeň.
2. Skontrolujte, či je bubon prázdny.

 Po fáze sušenia vlhkou handrou vyčistíte bubon, tesnenie a vnútro dvierok.

# 12. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE – IBA SUŠENIE



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.



Tento spotrebič je automatická práčka so sušičkou.



Keď sušíte veľké množstvo bielizne, v záujme dosiahnutia dobrej účinnosti sušenia sa uistíte, že bielizeň nie je stočená a že je rovnomerne rozložená v bubne.




## 12.1 Príprava na sušenie

1. Tlačidlo Zap./Vyp. podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa zapne.












Ak nastavíte len program sušenia, na displeji sa nezobrazí maximálna náplň a zistenie náplne PROSENSE neprebehne.

2. Bielizeň vkladajte do spotrebiča po jednom.
3. Volič programov nastavte na program vhodný pre bielizeň, ktorú chcete sušiť.
4. Dvojitým dotykom tlačidla Mode zrušíte pranie a vykoná sa iba sušenie. Svetí ukazovateľ Sušenie. Na displeji sa zobrazia ukazovatele

 a  = .

## 12.2 Sušenie - Automatické úrovne


1. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Úrovne vysušenia, kým sa na displeji nezobrazí požadovaná úroveň vysušenia. Ukazovatele na displeji príslušne rozsvietia:

- a.  =  =  Suchá na žehlenie: pre bavlnenú bielizeň;
- b.  =  =  Suchá na uloženie: pre bavlnenú a syntetickú bielizeň;
- c.  =  =  Extra suchá: pre bavlnenú bielizeň.

Na displeji sa zobrazí trvanie programu sušenia.


**i** V záujme dobrého vysušenia pri použití menšieho množstva energie a skrátení času vám spotrebič neumožní nastaviť príliš nízku rýchlosť odstreďovania bielizne, ktorá sa má prať a sušiť.

2. Dotykom tlačidla Štart/Prestávka spustíte program.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ zatvorených dvierok  a začne blikať ukazovateľ spustenej fázy.


Na displeji sa tiež zobrazí zostávajúci čas programu.

### 12.3 Časové sušenie

1. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Časové sušenie, aby ste nastavili požadovanú časovú hodnotu (pozrite si tabuľku „Doba sušenia“ v kapitole „Programy“). Ukazovateľ úrovně sušenia zhasne a zobrazí sa ukazovateľ .



Pri každom dotyku tohto tlačidla sa hodnota zvýši o 5 minút. Na displeji sa zobrazí nová nastavená hodnota času.

2. Dotykom Štart/Prestávka spustíte program.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ zatvorených dvierok  a začne blikať ukazovateľ spustenej fázy.

Na displeji sa tiež zobrazí zostávajúci čas programu.

### 12.4 Po ukončení programu sušenia

- Spotrebič sa automaticky zastaví.
- Zaznejú zvukové signály (ak sú zapnuté).
- Na displeji sa zobrazí symbol .
- Ukazovateľ tlačidla zhasne Štart/Prestávka. Symbol blokovania dvierok  zhasne
- Tlačidlo Zap./Vyp. podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.

**i** Niekoľko minút po skončení programu funkcia úspory energie automaticky vypne spotrebič.

1. Zo spotrebiča vyberte všetku bielizeň.
2. Skontrolujte, či je bubon prázdny.

**i** Po fáze sušenia vlhkou handrou vyčistíte bubon, tesnenie a vnútro dvierok.

## 13. UVOĽNENÉ VLÁKNA V TKANINÁCH

Počas fázy prania a/alebo sušenia môžu niektoré typy tkanín (nasiakavé látky, vlna, teplákové bundy) uvoľňovať vlákna.

Uvoľnené vlákna môžu počas ďalšieho cyklu priľnúť k tkaninám.



Táto nevýhoda je výraznejšia pri technických tkaninách.

Ak chcete zabrániť uvoľneným vláknám v bielizni, odporúčame nasledovné:

- Tmavú bielizeň neperte po praní a sušení svetlej bielizne (uteráku na ruky, vlneného oblečenia, teplákových bünd a pod.) a naopak.
- Pri prvom praní takéhoto typu bielizne vysušte bielizeň na čerstvom vzduchu.
- Vyčistite odtokový filter.

- Po fáze sušenia vlhkou handrou vyčistíte prázdny bubon, tesnenie a dvierka.

**Ak chcete odstrániť uvoľnené vlákna v bubne, nastavte špeciálny program:**

- Vyprázdniť bubon.
- Vlhkou handrou vyčistíte bubon, tesnenie a dvierka.
- Nastavte program plákania.
- Súčasne stlačte tlačidlá  a , kým sa na displeji nezobrazí **CLE**, aby ste zapli funkciu čistenia.
- Dotknutím sa tlačidla Štart/Prestávka spustíte program.

**i** Ak spotrebič používate často, pravidelne vykonávajte program **CLE**.

## 14. TIPY A RADY



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 14.1 Vloženie bielizne

- Bielizeň rozdeľte na: bielu, farebnú, syntetickú, jemnú a vlnenú bielizeň.
- Dodržiavajte pokyny uvedené na štítkoch odevov.
- Neperte spolu bielu a farebnú bielizeň.
- Niektorá farebná bielizeň môže pri prvom praní pustiť farbu. Nové farebné odevy odporúčame prať niekoľko krát osobitne.
- Zapnite gombíky na obliečkach, zipsy, háčiky a patentky. Zaviažte opasky.
- Vyprázdňte vrecká a odevy narovnajte.
- Viacvrstvové odevy, vlnené oblečenie a odevy s namaľovanými dekoráciami prevráťte naruby.
- Ťažko odstrániteľné škvvrny ošetrte vopred.
- Odolné škvvrny odstraňte špeciálnymi pracími prostriedkami.
- Dávajte pozor na záclony. Odstráňte háčiky a záclony vložte do pracieho vaku alebo obliečky.
- Neperte neobrušené ani natrhnuté odevy.
- Na pranie malých a/alebo citlivých kúskov (napr. podprsenky s kosticami, opasky, pančuchové nohavice a pod.) použite pracie vrecúško.
- Veľmi malé náplne môžu spôsobiť problémy s vyvážením vo fáze odstreďovania, čo môže mať za následok nadmerné vibrácie. Ak sa tak stane:
  - a. prerušte program a otvorte dvierka (pozrite si kapitolu „Každodenné používanie“);
  - b. ručne usporiadajte bielizeň tak, aby jednotlivé položky boli vo vnútri rovnomerne rozložené;
  - c. stlačte tlačidlo Štart/Prestávka. Fáza odstreďovania pokračuje.

### 14.2 Veľmi odolné škvvrny

Na niektoré škvvrny nestačí voda a prací prostriedok.

Tieto škvvrny odporúčame ošetriť ešte pred vložením odevu do práčky.

Špeciálne odstraňovače škvŕn sú k dispozícii. Použite špeciálny odstraňovač škvŕn určený pre daný typ škvŕny a tkaniny.

### 14.3 Pracie prostriedky a iné prídavné prostriedky

- Používajte len pracie prostriedky a prídavné prostriedky určené špeciálne pre práčky:
  - práškové pracie prostriedky na všetky druhy tkanín, okrem jemnej bielizne. Uprednostnite práškové pracie prostriedky s obsahom bielidla pre bielu bielizeň a dezinfikovanie bielizne
  - tekuté pracie prostriedky, hlavne pri programoch prania s nízkou teplotou (max. 60 °C) pre všetky druhy tkanín alebo špeciálne prostriedky na pranie vlny.
- Nemiešajte rôzne typy pracích prostriedkov.
- Nepoužívajte viac pracieho prostriedku, ako sa odporúča. Ochráňte tak životné prostredie.
- Dodržte pokyny, ktoré nájdete na obale pracích prostriedkov alebo prídavných prostriedkov bez toho, aby ste použili väčšie množstvo, ako je uvedené (**MAX**).
- Používajte odporúčané pracie prostriedky určené pre daný typ a farbu tkaniny, teplotu programu a úroveň znečistenia.

### 14.4 Ekologické tipy

- Pri praní bežne znečistenej bielizne nastavte program bez fázy predpierania.
- Prací program vždy spúšťajte s maximálnou povolenou náplňou bielizne.



- Ak ošetrujete škrvny alebo používate odstraňovač škvŕn, nastavte program s nízkou teplotou.
- Zistite si tvrdosť vody vo vašej lokalite, aby ste používali správne množstvo pracieho prostriedku. Pozrite si časť „Tvrdosť vody“.

## 14.5 Tvrdosť vody

Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať zmäkčovač vody pre práčky. V oblastiach s mäkkou vodou nie je potrebné používať zmäkčovač vody.

Ak chcete zistiť tvrdosť vody vo vašej oblasti, obráťte sa na miestnu vodárenskú spoločnosť.

Použite správne množstvo zmäkčovača vody. Dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

## 14.6 Pripravte cyklus sušenia

- Otvorte vodovodný ventil.
- Skontrolujte, či je správne pripojená odtoková hadica. Viac informácií nájdete v kapitole o inštalácii.
- Maximálne náplne bielizne pre programy sušenia nájdete v tabuľke programov sušenia.





## 14.7 Bielizeň, ktorá nie je vhodná na sušenie

**Program sušenia nenastavujte pre túto bielizeň:**

- Syntetické záclony.
- Odevy s kovovými prvkami.
- Nylonové pančuchy.
- Paplóny.
- Postelne prikrývky.
- Deky.
- Vetrovky.
- Spacie vaky.
- Tkaniny so zvyškami laku na vlasy, odlakovačov na nechty a podobných látok.
- Odevy s molitanom alebo podobným materiálom.

## 14.8 Štítky na bielizni

Pri sušení bielizne sa riadte pokynmi výrobcu na štítkoch:

-  = Odev je možné sušiť v sušičke
-  = Cyklus sušenia pri vysokej teplote
-  = Cyklus sušenia pri zníženej teplote
-  = Odev nie je možné sušiť v sušičke.

## 14.9 Trvanie cyklu sušenia

Trvanie sušenia sa môže meniť v závislosti od:

- rýchlosti posledného odstredovania
- stupňa usušenia
- druhu bielizne
- hmotnosti náplne

## 14.10 Doplnkové sušenie

Ak je bielizeň po ukončení programu sušenia ešte stále vlhká, nastavte znovu krátky cyklus sušenia.



### **VAROVANIE!**

**Aby ste predišli pokrčeniu a zrazeniu, bielizeň nesušte príliš dlho.**

## 14.11 Všeobecné tipy

Pozrite si tabuľku «Programy sušenia», v ktorej sú uvedené **priemerné** časy sušenia.

S nadobudnutím skúseností vysušíte bielizeň lepšie. Poznačte si trvanie už vykonaných cyklov.

Aby ste sa vyhli statickej elektrine na konci cyklu sušenia:

1. Použite avivážny prostriedok pri pracom cykle.
  2. Použite špeciálnu aviváž pre sušičky.
- Po skončení programu sušenia ihneď vyberte bielizeň.

## 15. OŠETROVANIE A ČISTENIE



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 15.1 Vonkajšie čistenie

Spotrebič čistite iba jemným saponátom a teplou vodou. Všetky povrchy vytrite dosucha.



### UPOZORNENIE!

Nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá ani chemikálie.



### UPOZORNENIE!

Kovové povrchy nečistite umývacím prostriedkom na báze chlóru.

### 15.2 Odvápňovanie



Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať odstraňovač vodného kameňa pre práčky.

Pravidelne kontrolujte bubon, či nenájdete usadený vodný kameň.

Bežné pracie prostriedky už obsahujú zmäkčovacie látky, ale odporúčame vám občas spustiť cyklus s prázdny bubnom a odvápnovacím prípravkom.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

### 15.3 Program prania na údržbu práčky

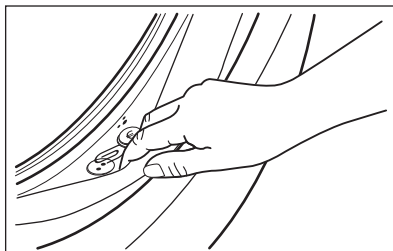
Opakované a dlhodobé používanie programov s nízkymi teplotami môže spôsobiť usadzovanie pracích prostriedkov a šírenie baktérií vo vnútri bubna a hadice. To môže viesť k tvorbe zápachu a plesní.

Ak chcete zabrániť usadzovaniu zvyškov a vyčistiť vnútornú časť spotrebiča, pravidelne spúšťajte prací program na údržbu práčky (minimálne raz mesačne):

1. Vyberte všetku bielizeň z bubna.

2. Spustíte program na bavlnu pri maximálnej teplote s malým množstvom práškoveho pracieho prostriedku.

### 15.4 Tesnenie dvierok



Pravidelne kontrolujte tesnenie a z jeho vnútornej strany odstráňte všetky predmety.

### 15.5 Čistenie bubna

Pravidelne prezerajte bubon, aby nedošlo k vzniku hrdze.

Pre kompletne čistenie:

1. Bubon vyčistíte špeciálnym prostriedkom na nehrdzavejúcu oceľ.



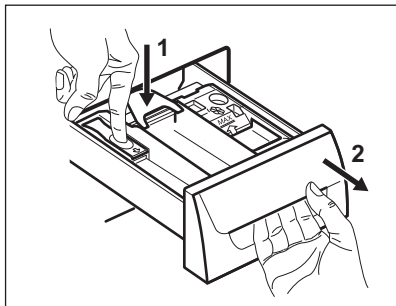
Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale výrobku.

2. Spustíte krátky program pre bavlnu pri vysokej teplote a s prázdny bubnom a malým množstvom pracieho prostriedku, aby ste vypláchli všetky zvyšky.

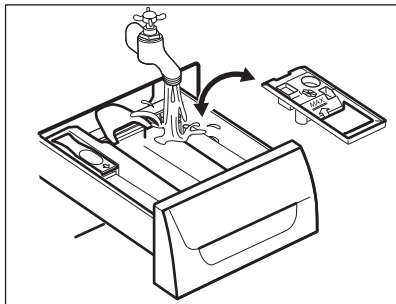
### 15.6 Čistenie dávkovača pracieho prostriedku

Ak chcete zabrániť možnému usadzovaniu sa zaschnutého pracieho prostriedku alebo avivážneho prostriedku a/alebo tvorbe plesní v násypke dávkovača pracieho prostriedku, z času na čas vykonajte tento čistiaci postup:

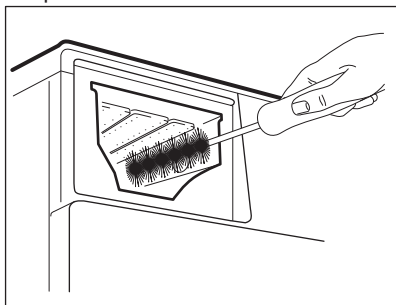
1. Otvorte zásuvku. Západku stlačte smerom dole, ako je naznačené na obrázku a vytiahnite ju von.



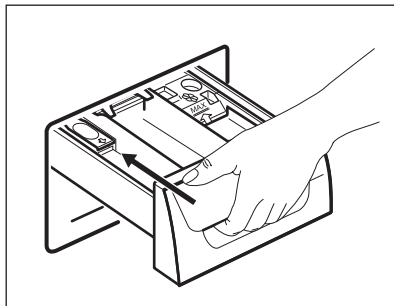
2. Odstráňte vrchnú časť priehradky na aviváže, aby ste si zjednodušili čistenie, a násypku vypláchnite pod tečúcou teplou vodou, aby ste odstránili akékoľvek stopy nahromadeného prostriedku. Po vyčistení vráťte vrchnú časť na svoje miesto.



3. Uistite sa, že ste odstránili všetky zvyšky prostriedkov z hornej aj spodnej časti priehradky. Na vyčistenie priehradky násypky použite malú kefku.



4. Násypku nasuňte na vodiace lišty a zatvorte ju. Spustíte program plákania bez bielizne.



## 15.7 Čistenie vypúšťacieho čerpadla



### VAROVANIE!

Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo sieťovej zásuvky.



Pravidelne kontrolujte filter vypúšťacieho čerpadla a uistite sa, že je čistý.

Vyčistite vypúšťacie čerpadlo, ak:

- Spotrebič nevypustí vodu.
- Bubon sa netočí.
- Spotrebič vydáva nezvyčajný hluk z dôvodu upchania vypúšťacieho čerpadla.
- Displej zobrazuje kód alarmu **E20**.

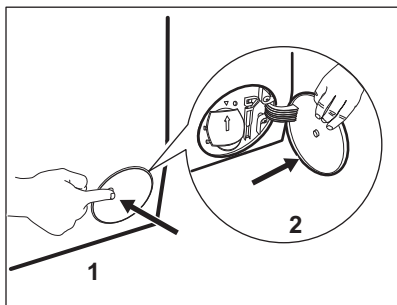


### VAROVANIE!

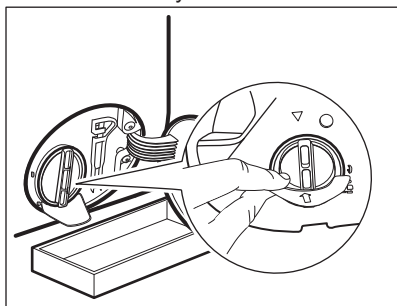
- Filter nevyťahujte, kým je spotrebič v prevádzke.
- Čerpadlo nečistite, ak je voda v spotrebiči horúca. Počkajte, kým voda vychladne

### Ak chcete vyčistiť čerpadlo, postupujte takto:

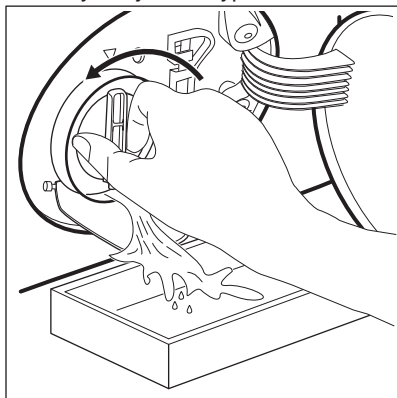
1. Otvorte kryt čerpadla.



2. Pod vývod vypúšťacieho čerpadla položte vhodnú misku, aby ste zachytili vytekajúcu vodu.
3. Otvorte sklz nadol. Pri vyberaní filtra majte vždy poruke handru, aby ste mohli utrieť vytečenú vodu.

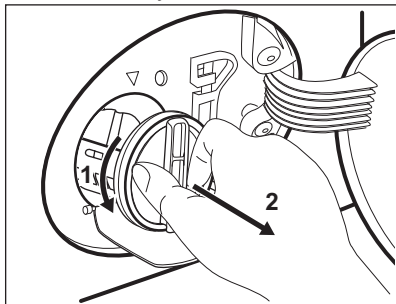


4. Filter otvorte otočením o 180 stupňov proti smeru hodinových ručičiek, nevyberajte ho. Vypustíte vodu.

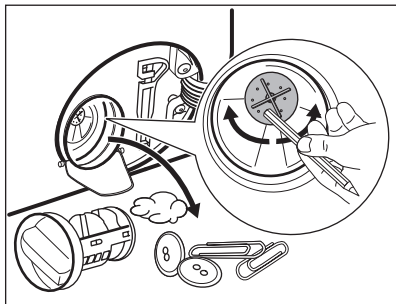


5. Keď bude miska plná vody, naskrutkujte späť filter a vyprázdňte nádobku.
6. Zopakujte kroky č. 4 a 5, až kým voda neprestane tiecť.

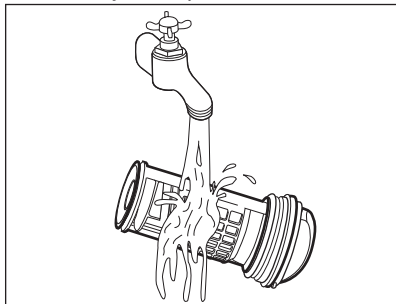
7. Otočte filter proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho.



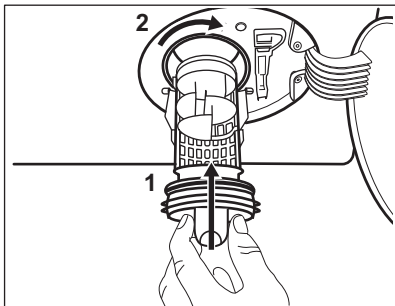
8. V prípade potreby odstráňte chumáče a predmety zachytené vo filtri.
9. Presvedčte sa, že sa lopatka čerpadla môže otáčať. Ak sa nedá otočiť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.



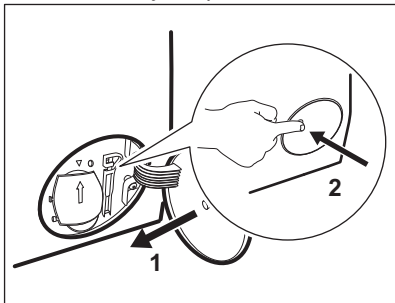
10. Filter vyčistíte pod tečúcou vodou.



11. Vráťte filter späť na špeciálne lišty tak, že ho otočíte v smere hodinových ručičiek. Uistite sa, že ste filter utiahli správne, aby ste zabránili priesakom.



12. Zatvorte kryt čerpadla.



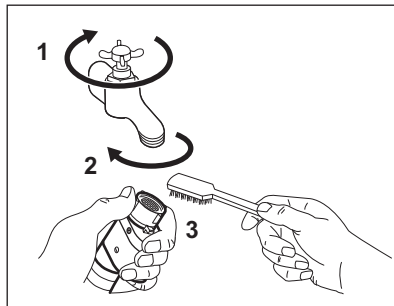
Keď vypustíte vodu postupom núdzového vypustenia, musíte znova aktivovať systém vypúšťania:

- a. Nalejte 2 litre vody do hlavnej priehradky dávkovača pracieho prostriedku.
- b. Na vypustenie vody spustíte príslušný program.

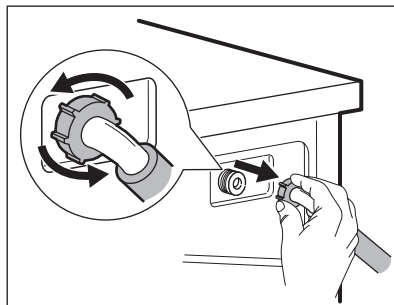
## 15.8 Čistenie filtra v prívodnej hadici a filtra ventilu

Odporúčame občas vyčistiť filtre prívodnej hadice a ventil, aby ste odstránili usadeniny, ktoré sa tam časom nahromadia:

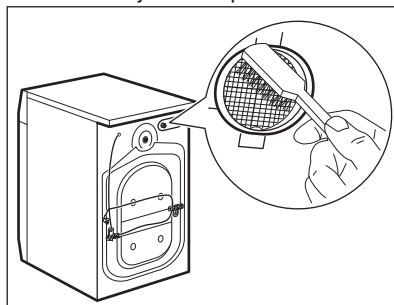
1. Odpojte prívodnú hadicu od prívodu vody a vyčistite filter.



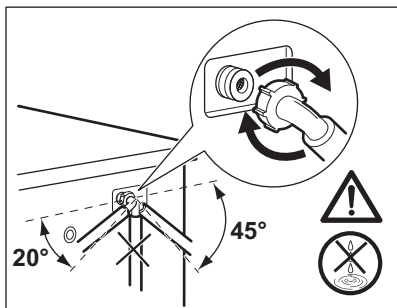
2. Prívodnú hadicu odpojte od spotrebiča uvoľnením krúžkovej matice.



3. Keľkou na zuby vyčistíte filter ventilu na zadnej strane spotrebiča.



4. Keď znovu pripojíte hadicu na zadnej strane spotrebiča, otočte ju doľava a doprava (nie vertikálne), v závislosti od polohy vášho vodovodného kohútika.



## 15.9 Núdzové vypustenie

Ak spotrebič nevypúšťa vodu, postupujte rovnako, ako je uvedené v odseku „Čistenie odtokového čerpadla“. V prípade potreby čerpadlo vyčistite.

Keď vypustíte vodu postupom núdzového vypustenia, musíte znova aktivovať systém vypúšťania:

1. Nalejte 2 litre vody do hlavnej priehradky dávkovača pracieho prostriedku.
2. Na vypustenie vody spustíte príslušný program.

## 15.10 Ochranné opatrenia pred mrazom

Ak sa spotrebič nachádza na mieste, kde môže teplota dosiahnuť hodnoty okolo 0 °C alebo môže klesnúť pod túto teplotu, odstráňte zvyšnú vodu z prívodnej hadice a vypúšťacieho čerpadla.

1. Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo sieťovej zásuvky.
2. Zatvorte vodovodný kohútik.
3. Obidva konce prívodnej hadice vložte do nádoby a nechajte vodu odtiecť z hadice.
4. Vyprázdňte vypúšťacie čerpadlo. Prečítajte si informácie o núdzovom vypustení.
5. Keď je vypúšťacie čerpadlo prázdne, znova nainštalujte prívodnú hadicu.



### VAROVANIE!

Pred opätovným použitím spotrebiča sa uistite, že je teplota vyššia než 0 °C. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nízkymi teplotami.

## 16. RIEŠENIE PROBLÉMOV



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 16.1 Úvod

Spotrebič sa nespúšťa alebo sa počas prevádzky zastaví.


Najprv skúste nájsť riešenie problému (pozrite si tabuľku). Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

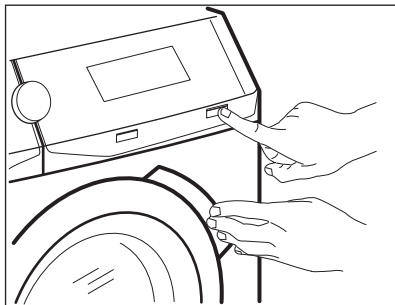
**V prípade veľkých problémov zaznie zvukový signál, na displeji sa zobrazí výstražný kód a tlačidlo Štart/ Prestávka môže plynule blikať:**

- **E10** – Do spotrebiča nepriteká správne voda.  
Spotrebič opäť spustíte stlačením tlačidla Štart/Prestávka. Po piatich sekundách sa odblokujú dvere.
- **E20** – Spotrebič nevypúšťa vodu.

- **E40** – Dvierka spotrebiča sú otvorené alebo sú nesprávne zatvorené. Skontrolujte dvierka!



Ak je v spotrebiči príliš veľa bielizne, vyberte z bubna niekoľko kusov bielizne a/alebo dvierka držte zatlačené a stlačte tlačidlo Štart/Prestávka, kým ukazovateľ  neprestane blikať (pozrite si obrázok nižšie).



- **EHO** – Elektrické napájanie je nestabilné. Počkajte, kým sa napájanie neustáli.
- **E91** – Elektronické prvky spotrebiča nereagujú. Spotrebič vypnite a opäť zapnite.

- Program neskončil správne alebo sa spotrebič zastavil príliš skoro. Ak sa kód alarmu objaví znova, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- **EFO** – Aktivované sa zariadenie proti vytopeniu. Odpojte spotrebič a zatvorte vodovodný kohútik. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

**VAROVANIE!**

Pred akoukoľvek činnosťou spotrebič odpojte od elektrickej siete.

## 16.2 Možné poruchy

Problém	Možné riešenie
Program sa nespúšťa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že je zástrčka pripojená do siet'ovej zásuvky.</li> <li>• Uistite sa, že sú dvierka spotrebiča zatvorené.</li> <li>• Uistite sa, že poistka v poistkovej skrini nie je poškodená ani vyhodená.</li> <li>• Uistite sa, že ste sa dotkli Štart/Prestávka.</li> <li>• Ak je nastavené posunutie štartu, zrušte toto nastavenie alebo počkajte na dokončenie odpočítavania.</li> <li>• Ak je zapnutá funkcia Detská poistka, vypnite ju.</li> </ul>
Do spotrebiča nepriteká správne voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že je otvorený vodovodný kohútik.</li> <li>• Uistite sa, že je tlak pritekajúcej vody dostatočný. Príslušné informácie získate od dodávateľa vody.</li> <li>• Uistite sa, že vodovodný kohútik nie je upchatý.</li> <li>• Uistite sa, že prívodná hadica nie je skrútená, poškodená alebo ohnutá.</li> <li>• Uistite sa, že je správne pripojená prívodná hadica.</li> <li>• Uistite sa, že nie je upchaný filter prívodnej hadice a filter ventilu. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.</li> </ul>
Spotrebič napustí vodu a hneď ju aj vypustí	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že je odtoková hadica v správnej polohe. Hadica môže byť umiestnená príliš nízko. Pozrite si časť „Inštaláčn-é pokyny“.</li> </ul>

Problém	Možné riešenie
Spotrebič nevypustí vodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že odtokové potrubie nie je upchaté.</li> <li>• Uistite sa, že odtoková hadica nie je skrútená ani ohnutá.</li> <li>• Uistite sa, že odtokový filter nie je upchaný. V prípade potreby vyčistite filter. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.</li> <li>• Uistite sa, že je správne pripojená odtoková hadica.</li> <li>• Ak ste nastavili program bez fázy vypúšťania, nastavte program s vypúšťaním.</li> <li>• Ak ste nastavili voliteľnú funkciu, po skončení ktorej zostane voda v bubne, nastavte program vypúšťania.</li> </ul>
Fáza odstreďovania nefunguje alebo cyklus prania trvá dlhšie než zvyčajne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte program odstreďovania.</li> <li>• Uistite sa, že odtokový filter nie je upchaný. V prípade potreby vyčistite filter. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.</li> <li>• Bielizeň v bubne ručne rozložte a znovu spustite fázu odstreďovania. Tento problém môže byť spôsobený problémom s vyvážením.</li> </ul>
Na podlahe je voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že sú prípojky hadíc na vodu tesné a že neuniká žiadna voda.</li> <li>• Skontrolujte, či prírodná a odtoková hadica nie je poškodená.</li> <li>• Uistite sa, že používate správny typ a množstvo pracieho prostriedku.</li> </ul>
Nie je možné otvoriť dvierka spotrebiča.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že ste zvolili prací program, ktorý končí s vodou v nádrži.</li> <li>• Uistite sa, že sa skončil prací program.</li> <li>• Ak je v bubne voda, nastavte program vypúšťania alebo odstreďovania.</li> <li>• Presvedčte sa, že má spotrebič prívod elektrickej energie.</li> <li>• Tento problém môže byť spôsobený chybou spotrebiča. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Ak potrebujete otvoriť dvierka, pozorne si prečítajte časť „Núdzové otvorenie dvierok“.</li> </ul>
Spotrebič vydáva nezvyčajný zvuk a vibruje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že je spotrebič správne vyrovnaný. Pozrite si časť „Inšalačné pokyny“.</li> <li>• Uistite sa, že bol odstránený obal a prepravné skrutky. Pozrite si časť „Inšalačné pokyny“.</li> <li>• Do bubna pridajte ďalšiu bielizeň. Náplň môže byť príliš malá.</li> </ul>
Trvanie programu sa predlži alebo skráti počas prebiehajúceho programu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcia ProSense dokáže prispôsobiť trvanie programu podľa typu a množstva bielizne. Pozrite si „Zistenie dávky ProSense“ v kapitole „Každodenné používanie“.</li> </ul>



Problém	Možné riešenie
Neuspokojivé výsledky prania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvýšte množstvo pracieho prostriedku alebo použite iný typ.</li> <li>• Pred práním z bielizne odstráňte odolné škvrny pomocou špeciálnych produktov.</li> <li>• Uistite sa, že ste nastavili správnu teplotu.</li> <li>• Odoberte nejakú bielizeň.</li> </ul>
Príliš veľa peny v bubne počas pracieho cyklu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Znížte množstvo pracieho prostriedku.</li> </ul>
Po dokončení pracieho cyklu zostávajú v zásuvke dávkovača zvyšky pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že klapka je v správnej polohe (HORE pre práškový prací prostriedok – DOLE pre tekutý prací prostriedok).</li> <li>• Uistite sa, že ste použili dávkovač pracieho prostriedku podľa pokynov uvedených v tomto návode.</li> </ul>
Spotrebič bielizeň nesuší alebo ju nesuší dostatočne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Otvorte vodovodný kohútik.</li> <li>• Uistite sa, že odtokový filter nie je upchatý.</li> <li>• Vložte menej bielizne.</li> <li>• Uistite sa, že ste nastavili správny cyklus. V prípade potreby znova nastavte krátky čas sušenia.</li> </ul>
Na bielizni sa zachytilo veľa chumáčikov farebných vlákien.	<p>Z textílií vypraných v predchádzajúcom cykle sa uvoľnili vlákna inej farby:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fáza sušenia môže odstrániť časť vlákien.</li> <li>• Oblečenie očistite pomocou odstraňovača vlákien.</li> </ul> <p>V prípade nadmerného množstva vlákien v bubne použite na ich odstránenie špeciálny čistiaci program (podrobnosti nájdete v príslušnej kapitole).</p>

Po kontrole spotrebič zapnite. Program bude pokračovať od bodu prerušenia. Ak sa problém vyskytne znova, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Ak sa na displeji zobrazia iné chybové kódy. Vypnite a zapnite spotrebič. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

## 16.3 Núdzové otvorenie dvierok

V prípade výpadku dodávky elektrickej energie alebo poruchy zostanú dvierka spotrebiča zablokované. Po obnove dodávky elektrickej energie prací program pokračuje. Ak dvierka zostanú zablokované z dôvodu poruchy, je možné ich otvoriť pomocou funkcie núdzového odblokovania.

Pred otvorením dvierok:



**UPOZORNENIE!**  
Hrozí nebezpečenstvo popálenia! Ubezpečte sa, že teplota vody nie je príliš vysoká a že bielizeň nie je horúca. V prípade potreby počkajte, kým nevychladnú.



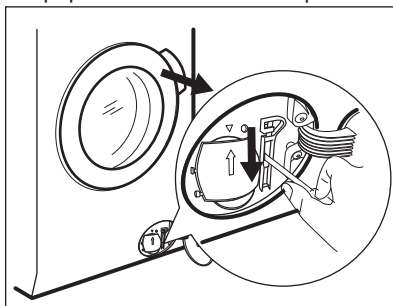
**UPOZORNENIE!**  
Hrozí nebezpečenstvo poranenia! Ubezpečte sa, že bubon sa netočí. V prípade potreby počkajte, kým sa bubon neprestane točiť.

- i** Ubezpečte sa, že hladina vody vnútri bubna nie je príliš vysoká. V prípade potreby vykonajte núdzové vypustenie vody (pozrite si časť «Núdzové vypustenie» v kapitole «Starostlivosť a čistenie»).

Ak chcete otvoriť dverka, postupujte takto:

1. Stlačením tlačidla Zap./Vyp. **i** vypnete spotrebič.
2. Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo sieťovej zásuvky.
3. Otvorte kryt filtra.
4. Raz potiahnite páčku núdzového odistenia nadol. Opäť ju potiahnite

nadol, ponechajte ju napnutú a popritom otvorte dverka spotrebiča.



5. Vyberte bielizeň a potom zatvorte dverka spotrebiča.
6. Zatvorte kryt filtra.

## 17. SPOTREBA

- i** Uvedené hodnoty sú získané v laboratórnych podmienkach za použitia relevantných noriem. Údaje ovplyvňuje množstvo faktorov: množstvo a druh bielizne a okolitá teplota. Trvanie pracieho programu môžu ovplyvniť aj tlak vody, napájacie napätie a teplota prívodnej vody.

- i** V záujme vylepšenia kvality výrobu môže dôjsť k zmenám technických parametrov spotrebiča bez predchádzajúceho upozornenia.

- i** Počas pracieho programu môže technológia ProSense meniť trvanie prania a hodnoty spotreby. Bližšie informácie nájdete v odseku „Zistenie náplne ProSense“ v kapitole „Každodenné používanie“.

Programy	Náplň (kg)	Spotreba energie (kWh)	Spotreba vody (litre)	Približné trvanie programu (minúty)
Bavlna 60 °C	7	1.30	80	220
Bavlna Eco Bavlna – úsporný program 60 °C <sup>1)</sup>	7	0.59	52	262
Bavlna 40 °C	7	1.20	80	210
Syntetika 40 °C	3	0.80	60	140
Jemná bielizeň 40 °C	3	0.60	60	120

Programy	Náplň (kg)	Spotreba energie (kWh)	Spotreba vody (litre)	Približné trvanie programu (minúty)
Vlna/Ručné pranie 30 °C	1.5	0.30	60	75

1) «Bavlna – úsporný program» pri teplote 60 °C s náplňou 7 kg je referenčným programom pre údaje na štítku s energetickými údajmi v súlade s európskou smernicou 96/60/ES.

## 18. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmer	Šírka/výška/hĺbka/celková hĺbka	597 mm/ 848 mm/ 547 mm/ 576 mm
Zapojenie do elektrickej siete	Napätie Celkový výkon Poistka Frekvencia	230 V 2 200 W 10 A 50 Hz
Úroveň ochrany proti vniknutiu pevných častíc a vlhkosti je zabezpečená ochranným krytom, okrem miesta, kde nemá nízkonapäťové zariadenie žiadnu ochranu proti vlhkosti		IPX4
Prívod vody 1)		Studená voda
TLak pritekajúcej vody	Minimálny Maximálny	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Maximálna náplň pri praní	Bavlna	7 kg
Maximálna náplň pri sušení	Bavlna Syntetika	4 kg 3 kg
Rýchlosť odstreďovania	Maximálna rýchlosť odstreďovania	1350 ot./min

1) Prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku s 3/4" závitom.

## 19. PRÍSLUŠENSTVO

### 19.1 Dostupné na [www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop) alebo u autorizovaného predajcu




Zachovanie bezpečnostných štandardov spotrebiča zaručí iba vhodné príslušenstvo schválené spoločnosťou AEG. Pri použití neschválených dielov zanikajú akékoľvek nároky na reklamáciu.


### 19.2 Súprava upevňovacích doštičiek

Ak spotrebič inštalujete na podstavec, zaistíte spotrebič upevňovacími doštičkami.

Pozorne si prečítajte pokyny dodávané s príslušenstvom.

## 20. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte

spotrebiče označené symbolom spolu s odpadom z domácnosti.  Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.







[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



157023560-A-332018



**AEG**